

Who Is Writing the Future

The Bahá'í Global Vision

谁在书写我们的未来

——巴哈伊全球愿景



马来西亚巴哈伊出版社
Bahá'í Publishing Trust Malaysia

Who Is Writing the Future?

The Bahá'í Global Vision

谁在书写我们的未来？

——巴哈伊全球愿景



马来西亚巴哈伊出版社

Bahá'í Publishing Trust Malaysia

出版说明

本书收集了巴哈伊信仰全球最高管理机关世界正义院发表的四份声明，它们分别由本社出版过单行本。本汇编版对部分文字作有修订，特此说明。

目 录

世界和平的承诺.....	1
人类的繁荣.....	25
谁在书写我们的未来？	55
在发展中体现精神文明.....	75
一、巴哈伊的发展观.....	78
二、发展指标：其价值和使用	81
三、为发展制订精神文明指标初议.....	84
四、精神文明指标：五项基本原则	85
五、精神文明指标：五个优先政策领域	91
六、精神文明指标的制订：三个例子	98
七、促成精神文明指标的制订：合作步骤的建议.....	102

世界和平的承诺

The Promise of World Peace

致全世界人民：

“太平盛世”，为世代代的善良百姓所向往，为从古至今的圣贤和诗人所预言，为各个时代的经书圣典所许诺，如今，终于有望为各国人民实现了！有史以来第一次，人类所有的人能够从同一个客观角度观看到地球及居住其上的星罗棋布、多彩多姿的人民的全貌。世界和平不仅是可能的，更是无法避免的。它是这个星球演进的下一个阶段，用一位伟大思想家的话来说，就是“人类的世界大同”。

是在人类顽冥不化地死抱住陈规陋习不放，以致造成不可想象的灾难之后再亡羊补牢呢，还是现在就痛下决心，通过协商共议实现和平？这是地球上全体人类必须作出的抉择。当前，各国所面临的棘手问题已汇聚成整个世界共同关注的焦点，值此紧要关头，若不遏止住冲突与动乱的浪潮，将是违背良知和不负责任的。

种种好的迹象显示，人类正以越来越坚定有力的步伐向世界体制迈进。这个进程由本世纪初国际联盟的创建开始，继之以基础更为广泛的联合国组织的成立；第二次世界大战以后，世界大多数国家纷纷获得独立，表明国家创立的过程已告完成，新兴的国家已能与历史悠久的国家一起商讨和解决共同关心的事务；许多以往相互隔离与敌对

谁在书写我们的未来？

的人民和团体，如今却在科学、教育、法律、经济和文化等领域展开越来越多的国际性合作；近几十年来成立的国际人道主义组织如雨后春笋，数目空前；妇女及青年的反战运动日渐扩大；一般民众藉个人交往寻求相互了解的途径和网络自发地大量扩增。

在这得天独厚的二十世纪里，科学技术突飞猛进，预示出这星球将要出现一个社会演进的高潮，同时也为解决人类的实际问题指出了实际的方法。诚然，科技进步为这个日趋融合世界错综复杂生活的管理提供了非常有效的手段。然而，障碍依旧存在。怀疑、误解、偏见、猜忌以及自私自利等观念仍然困扰着各国及人民之间的关系。

值此良机，作为巴哈伊信仰的教务管理人，精神和道义上的深切责任感驱使我们恳请您留意并分享巴哈伊信仰创始人巴哈欧拉在一个多世纪前首次向人类统治者们表达的深刻洞见。

巴哈欧拉写到：“绝望之风从四面八方吹来，分裂和折磨人类的争斗与日俱增。突变震撼和天下大乱已迫在眉睫，而现行的制度却显得可悲的无能。”这段带有预言性的评论已经从人类的共同经历中得到了充分的证实。现行的制度显然乏善可陈，由主权国家组成的联合国无法驱除战争的幽灵，无法阻止国际经济秩序崩溃的危机，无法遏制无政府主义与恐怖主义的蔓延，也无法解救蒙受这些痛苦和灾难折磨的千百万生灵。的确，侵略与冲突已经成为

我们的社会、经济和宗教系统的显著特征，致使许多人不得不认为，如此行径出自人类与生俱来的天性，因而无法根除。

随着这种看法的扎根立足，人类事务中出现了令人气馁的矛盾现象。一方面，所有国家的人民都宣称，为了结束灾难和痛苦，他们不仅准备好了，更渴望着和平的到来。而另一方面，人们却不加思辨地附和这种论调：人类的自私与侵略本性是无可救药的，因此不可能建立一个既和平又进步，既生动又和谐，既能让个人自由发挥创造性和主动性，又有合作与互惠做基础的社会体制。

和平的需要越来越迫切，然而这种基本矛盾却妨碍了它的实现，这就要求我们对种种由来已久的流行观念所赖以根据的各种假设作重新的检讨。只要冷静和细致地审视即可发现，如此行径绝不是真正人性的反映，而只是对人类精神的歪曲。确信这一点，就能够使全社会发动起合乎人性的、能促进和睦与合作而非战争与冲突的建设力量。

这样做不是否定人类的过去，而是更好地理解它。巴哈伊信仰认为，当前世界在人类事务上所出现的混乱和灾难局面，只是一个有机演进过程的必经阶段，而这一进程最终将不可抗拒地导致全人类统一在一个单一的社会秩序下，它的范围包括我们整个星球。作为一个独特的有机体，人类的演进如同其个人成员的成长那样，已历经了婴儿和童年期，目前正处于躁动不安的青春期，并逐渐步入

谁在书写我们的未来？

那期盼已久的成年期。

在人类历史的漫长进程中，偏见、战争和剥削都是未成熟阶段的表现；如今人类正在经受无可规避的混乱，它预示着人类集体成熟期的来临。坦率承认这些事实非但不应成为失望的理由，反而是着手缔造世界和平的先决条件。这项千秋大业可以实现，所需的建设力量确实具备，统一的社会结构也一定能建立，这，就是我们恳请您来共同探讨的主题。

无论眼下还会遭受什么苦难和动乱，不管当前的形势怎样黑暗，巴哈伊社团都坚信，人类有能力和勇气迎接这项最重大的考验并一定能取得最终的胜利。人类正前所未有地被急速推入到剧变之中，这些剧变绝非是文明末日到来的信号，相反，它们有助于释放“人的内在潜能”，有助于展现“她在尘世间命运的全部意义，她卓越的天赋”。



人类之所以有别于所有其它生物，是因为人类拥有通常所谓的“人的精神”的禀赋，心智乃其基本品质。这些禀赋使人类创造出文明，成就了物质繁荣。然而，单靠这些成就是不能满足人类精神需要的。精神的神秘本性促使人类倾心那超凡的境界，向往那不可见的领域，仰慕那终

极的本体——那不可知精髓之精髓，即所谓的“上帝”。由历史上依次出现的灵性导师所带给人类的各个宗教，就是人类与那终极本体之间联系的基本纽带，它们激发并完善了人类取得精神成就和社会进步的能力。

凡要认真妥善管理人类事务，实现世界和平，便不可忽视宗教。人类对宗教的认识和实践，构成了人类历史的主干。一位杰出的历史学家称宗教是“人性的一种天赋能力”。对这种天赋能力的滥用加剧了社会混乱和个人之间的冲突，这是无可否认的事实。然而，任何公正的观察者都不能漠视宗教对人类文明的生动表达所起到的主导影响。不仅如此，宗教对社会秩序也是不可或缺的，这已由宗教对法律和道德的直接影响一再得到证明。

巴哈欧拉指出，作为一种社会力量，“宗教是建立世界秩序和谋求全人类和平幸福的最佳手段。”在谈到宗教的衰落和腐败时他写道：“一旦宗教之灯暗淡，混乱与迷惑便继之而来；公平、正义、安宁与和平之光就不再照耀。”一份巴哈伊文献在谈到这种后果时指出：“在这种情况下，人性之扭曲，行为之堕落，社会机体之腐败与溃散，将会无以复加。人格被贬低，信心受动摇，纪律神经松弛，良心之声哑然，体面与廉耻被混淆，责任、团结、互惠与忠诚的概念被曲解，祥和、欢乐与希望的美好感觉日见消失。”

因此，要是可怕的冲突真的弄到如此地步，那么人

谁在书写我们的未来？

类就必须反省自身，检讨自己有何过失，听从了哪些诱惑之声，以便找出借宗教之名造成的误解和混乱，而这些误解和混乱又被人为设立在信仰与理智、科学与宗教之间的障碍所加剧。那些盲目并自私地坚持自己所谓正统教义的人，那些将其对上帝的先知所说圣言前后矛盾的解释强加于信徒的人，应当对这混乱局面承担很大的责任。其实，只要不带偏见地对各伟大宗教创始人的真实言辞和他们从事其使命时所处的社会环境稍加考查，就会发现那些扰乱宗教生活和所有人类事物的争论与偏见都是毫无根据的。

“你愿人怎样待你，你就该怎样待人，”这条各伟大宗教以不同形式反复强调的道德观，从两个具体方面给下面的观察赋予了实质意义：一，它概括出贯穿这些宗教——无论它们起源于何时何地——的一种道德态度，一种和平动机；二，它示意出团结是它们的一种基本美德，而这一美德已被那些孤立和片面看待历史的人所漠视。

人类幼年时期所出现的精神导师们的真正使命是推动文明进程，如果人类认识到这一点，那么毫无疑问，她就会从这些导师相继教诲的累积影响中获得无可估量的更大裨益。不幸的是，人类没有这么做。

许多地方所发生的宗教狂热的复活，只不过是一种回光返照的表现。随之而来的暴力与破坏现象恰恰证明了它们所代表之宗教精神的沦丧。当前爆发的宗教狂热已经到了这样一种地步，那就是在每一个事例中，它都不仅损害

了有利于团结的价值观，还逐渐削弱了其所支持的宗教所取得的独特道德成就，这的确是它最奇怪也是最可悲的特征之一。

无论人类历史上宗教曾是何其重要的力量，也不管当前好战的宗教狂热是多么的令人触目惊心，近数十年来，越来越多的人认为，宗教与宗教组织对于当今世界所关心的大事来说是无关痛痒的。于是，他们要么转而追求物质满足与享乐，要么摇身变成形形色色人为意识形态的追随者，以为由此就能将社会从罪恶的困扰中拯救出来。人为的意识形态何其之多，可遗憾的是，它们非但不倡导人类一家理念，不促进人民之间的和睦，反而有助于神化国家，有助于使全人类屈从于一个国家、一个种族或一个阶级，有助于压制一切讨论和思想交流，有助于弃千百万忍饥挨饿的人于不顾，任由市场经济机制主宰其命运，而这种市场经济机制显然只会让少数人过上我们的前辈做梦也想不到的富裕生活，同时却加深大多数人的困境。

在我们这个时代里，那些精通世故者所捏造出来的种种替代信仰留下了何等可悲的记录！从全体民众被教导去顶礼膜拜这些信仰所造成的精神幻灭中，我们能够看出历史已对它们的价值作了不可翻案的判决。经过数十年那些靠这些教条攫取社会事务大权的人不断变本加厉的肆意妄为，这些教条产生出了各种社会与经济的弊病，并在二十世纪末期侵害着世界每一个角落。隐藏在这些外在病患之

谁在书写我们的未来？

下的则是人类心灵的创伤。它反映在各国人民对世事的漠不关心，以及亿万贫穷且痛苦心灵的美好愿望的破灭。

现在，是要那些物质主义教条的鼓吹者，无论来自东方还是西方，无论是资本主义者还是社会主义者，交代清楚他们是如何履行维护道德责任的时候了。这些思想意识所许诺的“新世界”在哪里？他们自称热爱的国际和平在哪里？由这个种族、那个国家或某个阶级的势力扩张而产生之文化新领域的突破成就又在哪里？为什么在当今人类事务决断者手中掌握的物质财富已达到连过去法老王、凯撒大帝乃至十九世纪帝国主义权贵们都难以想象的程度时，世界上绝大多数人却陷入越来越饥饿与不幸的状况之中呢？

最清楚不过的是，所有这类意识形态的起源和共同特点都在于美化物质享受与追求，正是在这一点上我们找到了人类自私和侵略成性谬论所赖以滋长的根基。只有清除这样的根基，我们才能建设一个适合我们后代生存的新世界。

经验证明，物质主义的理想并未满足人类的需求，这一事实要求我们坦率承认，我们必须作出新的努力来找出解决这个地球上各种困扰我们的问题的办法。遍布社会的难以容忍的情状，证明了上述理想的破灭，而这种局面在各方面都只会助长而非削弱人们巩固各自的利益与势力。很清楚，我们急需作出共同的努力来加以纠正。这主要是一个态度的问题。人类是一意孤行地继续死抱着过时的

观念和行不通的假设不放呢？还是其领导者们撇开意识形态，下定决心走到一起，共同探讨与磋商正确的解决办法呢？

关心人类未来的人不妨思量这个劝告：“如果那些长期信奉的理想和历史悠久的制度，或者某些社会假定和宗教常规，已不再能促进人类大多数的福利，不再能适应不断演进之人类的需要，那就将它们清除并扔进过时与遗忘教义的故纸堆里。在一个受‘不变则衰、不进则退’永恒法则支配的世界里，人类所设立的每一项制度都必然会逐渐失效，为何唯独上述这些可以例外呢？法律规范、政治和经济理论只是用作保障人类整体利益的，因此决不可为了维持某项法律或教条的完整而使人类受罪。”

二

禁止核武器，禁止使用毒气或进行细菌战，并不能消除战争的根源。这些实际的措施无疑是和平进程的要素，但无论它们多么显而易见地重要，都只能治标不治本，无法产生持久的作用。人类的才智也足以发明其他形式的武器，还会利用食品、原料、经济、工业力量、思想意识及恐怖主义来相互摧残，以谋求霸权和统治地位。现时人类事务的极度紊乱也不能靠化解国家之间的具体冲突和歧见来解决。有鉴于此，我们无疑急需一个真正的世界性组织。

谁在书写我们的未来？

当然，各国领导人不是没有认识到这一问题的世界性，这在他们每天所面临的越来越多的问题中已很显明。许多热心和开明的团体以及联合国各机构都做了大量研究，提供了许多建议，以试图消除世人对这一问题的严峻性质的无知。但是，意志的消沉，才是需要认真加以检讨并下决心予以解决的要害所在。如上所述，这种意志的消沉源自一种根深蒂固的信念，即人类互相争斗是不可避免的，它使得人们不愿考虑让本国的利益服从于一个世界性体制的需要，也不愿勇敢地正视建立一个世界统权所包含的深远意义。这也说明为什么那些受压制的无知民众无法表达其对能使他们与所有人共同生活在和平、协调与繁荣气氛中的新世界秩序的渴望。

尤其自第二次世界大战以来，迈向世界体制的尝试步骤带来了希望的迹象。一些国家集团相互间建立了各种形式的关系，以便在共同利益事项上进行合作，这一有增无减的趋势表明，各国最终将克服意志上的软弱无力。东南亚国家联盟、加勒比海共同体和共同市场、中美洲共同市场、经济互助委员会、欧洲共同体、阿拉伯国家联盟、非洲统一组织、美洲国家组织以及南太平洋论坛，所有这些组织所作的共同努力都是在为世界秩序铺平道路。

另一个有希望的迹象是，这个星球上一些最为棘手的问题正越来越为人重视。尽管联合国有着明显的缺点，各国政府对它们所作的承诺也并不十分热心，但是它所通

过的四十多个宣言和公约，还是给一般民众带来了一种新生感。《世界人权宣言》、《防止和惩治灭绝种族罪行公约》，以及杜绝基于种族、性别或宗教信仰的各种形式歧视的措施；维护儿童权益；反对酷刑；消除饥饿和营养不良；使用先进科技来增进和平与人类的福祉，等等，所有这些举措，若能加以大胆执行和扩展，战争的幽灵不再支配国际关系的那一天就会提早到来。这些宣言和公约所涉及的事项之重要性已毋须强调。可是，有几个议题因直接关系到世界和平的建立，故仍值得一提。

种族主义是最具危害和最顽固的罪恶之一，实为和平的一大障碍。种族主义的行径极大地摧残人类的尊严，因而绝不能以任何借口加以纵容。种族主义使人民深受其害，妨碍了他们发挥无限的潜能，腐化了奉行它的人们，阻挠了人类的进步。若要解决这个问题，人类一家的理念就必须在适当的法律措施下得到普世的认同与伸张。

贫富悬殊是造成深重苦难的根源之一。它使人类社会处于不稳定的状态，实际上濒临战争的边缘。几乎没有一个社会有效地消除这种状况。解决这个社会问题需要综合使用精神的、道德的和实际的方法。对这个问题作新的探讨是有必要的。在探讨时要听取各有关领域专家的意见，要避免出现经济学和意识形态上的争执，还要让受这些急需作出的决策直接影响的人们参与。这不仅与消除贫富悬殊的迫切需要密切相关，也直接关系到我们对能够引发出

谁在书写我们的未来？

新的普世心态的精神原则方面的认识。而培养这种心态本身就是解决这一问题的一个重要步骤。

狂热和偏激的民族主义与理智和正当的爱国主义毫无相同之处，应该让位于一种更宽广的忠诚和对人类整体的博爱。巴哈欧拉说：“地球乃一国，人类皆其民。”科学的发展使地球变得越来越小，国与国之间越来越相互依赖，其结果必然导致“世界公民”的概念。爱全人类并不排斥爱自己的国家。在一个世界性的社会中，局部的利益只有通过全局利益的提高才能得到最好的满足。现有的各个方面互惠互利性国际交往和人民之间的团结意识必须得到大力的加强。

在整个人类历史上，宗教的纷争导致了无数的战争与冲突，是阻扰人类进步的主要因素，招致越来越多的信仰及无信仰者的憎恶。各宗教的追随者必须积极面对这些宗教争端所引起的根本问题，并求得明确的解答。如何从理论和实际行动上解决他们之间的分歧呢？各宗教的领袖所面临的挑战是，怀着同情心和求真欲去思量人类的困境；他们应在万能的主面前谦恭地扪心自问：能不能以互相宽容的伟大精神来消除他们在神学上的分歧，从而为促进人类的理解与和平携手努力？

妇女的解放和男女充分平等的实现，是实现和平的最重要的先决条件之一，尽管承认这一点的人并不多。否认这种平等便是对世界半数人口的不公平，并助长男性的不

良态度和习惯，而这些会由家庭延伸到工作场所和政治生活之中，并最终会影响到国际关系。在道德、事实和生理上都找不到任何根据来证明否定男女平等的合理性。只有妇女充分与平等地参与人类各方面的努力，才能够营造出有利于建立世界和平的道德与心理环境。

教育普及事业虽然已经得到各国和各宗教热心人士的支持，但是，仍然需要各国政府的鼎力扶助。因为无知确实是民族衰落和偏见产生的主要原因。一个国家若要成功，就必须实施全民教育。资源的缺乏使许多国家满足这一需求的能力受到限制，这就必然要作出轻重缓急次序的适当安排。有关决策机构最好优先考虑妇女和女孩的教育，因为正是通过受教育的母亲，知识的利益才能最有效和最迅速地传遍整个社会。为了符合时代的要求，还应该考虑将世界公民的概念纳入儿童的规范教育之中。

各国各族人民之间缺乏基本的交往与沟通，这严重地削弱了世界和平的努力。采用一种辅助性的国际语言，对解决这个问题会大有帮助，需要引起人们最迫切的关注。

所有这些问题中，有两点需要强调。一，消除战争不单是一个签署条约和协议的问题，它还是一项复杂的任务，需要作出新的程度的努力来解决那些习惯上被认为与追求和平无直接关联的问题。仅仅立足于政治协议的共同安全意念只不过是一种妄想。二，处理和平问题所面对的首要挑战是，将这一问题提高到原则的高度，而不能只采

谁在书写我们的未来？

取实用主义的态度。这是因为，从本质上来说，和平的信念发自一种基于精神或道德立场的心态，要找到长治久安的解决办法，首先就必须培养出这种心态。

精神原则，或所谓的价值观，是能够为任何社会问题提供解答的。一般来说，任何善意的团体都可以制定出解决自身问题的办法。但是，仅有善意和实用知识往往是不够的。精神原则的基本价值在于，它不仅提供了符合人的真正本性的观点，还引出相应的态度、动力、意愿和抱负，从而促进人们去发现并执行各种实际措施。各政府领导人和所有当权者若能先确定有关的精神原则，然后依照这些原则行事，解决问题的努力就会富有成效。

三

需要解决的主要问题是，如何能将当今这样一个冲突不绝的世界，改变成一个以协调与合作为主导的世界。

世界秩序只能建立在人类一体这个不可动摇的观念之上，这是一个得到科学证实的精神真理。尽管人类的生活千差百异、无穷多样，但人类学、生理学和心理学都只承认一个人种。认同这个真理就必须抛弃形形色色的偏见，包括种族的、阶级的、肤色的、信仰的、国家的、性别的和物质文明程度上的，以及其它所有能使人自以为高人一等的偏见。

接受人类一体的观念，是将世界改组成一个国家——全人类的共同家园——并进行管理的先决条件。这个精神原则的举世公认，对成功缔造世界和平是至关重要的。因此，这项原则要在全世界加以倡导，在各学校里讲授，要得到所有国家坚定不移的拥护，以便为这一原则所必然包含的社会结构的系统改革作准备。

巴哈伊信仰认为，人类一体“至少需要重建整个文明世界并实现非军事化，使其在政治机构、精神抱负、贸易金融、语言文字等所有重要方面都得以有机的统一，而又不损害各组成部分的多姿多彩的民族特性。”

巴哈伊信仰的圣护守基·阿芬第在1931年对这条中心原则的含义作了详细的阐述：“它（人类一体化原则）的目的绝不是破坏现有的社会基础，而是扩大这个基础，改造其体制，以满足一个不断变化世界的需求。它不抵触合法的效忠精神，也不削弱必要的忠诚心。它的目的既不在于压制人们心中正常而理智的爱国热情，也不在于废除民族自治体制，而这种体制对避免过度中央集权的恶果是极其必要的。它既不忽视、也不会企图去抑制种族特性、风俗习惯、历史传统以及语言和思想等诸方面的差异，而这些差异正是造成国家和民族千姿百态、万博纷呈的因素所在。它要求一种更为宽广的忠诚心，一种比以往任何激励人类进步的抱负更为博大的雄心壮志。它强调国家的意志和利益必须服从于一体化世界的迫切需要。它一方面拒绝

谁在书写我们的未来？

过度的中央集权，另一方面也反对所有强求一律的企图。它的口号是‘存异求同’……”

实现这些目标需要分几个阶段来调整国家的政治态度。由于缺乏明确的法律以及普世认同并可执行的准则来制约国家间的关系，各国的政治态度已近乎混乱。国际联盟和联合国，加上许多由它们建立的组织和订立的协议，确实有助于消减某些国际冲突的副作用，然而它们本身也表明了它们无法防止战争。事实上，自第二次世界大战结束以来，已经爆发了大量的战争，好些仍在激烈进行中。

这个问题的主要方面在十九世纪就已经显露出来了，那时巴哈欧拉首次发出了建立世界和平的倡议。他在向世界各统治者所作的声明中提出了共同安全的原则。守基·阿芬第对他的意旨评述道：“这些一言九鼎的话语，除了指明削减不受约束的国家主权，以便为将来所有国家结成世界超国联邦作好必要的铺垫，还能意味着什么呢？某种形式的世界超国联盟一定要逐步建立起来。为此，世界各国必须自愿放弃所有战争要求，放弃某些征税权，放弃所有军备权，唯各国用以维护各自内部秩序者除外。这个联邦体在其管辖范围内必须设有一个全球执行机构，足以对联邦体内任何拒不服从的成员国施加最高的和不可抗拒的权威；这个联邦有一个世界议会，其议员由各国人民在各自的国家内选举产生，并经各自国家的政府批准；它还有一个最高法院，其判决即使在当事双方不情愿将其案

件提交它时也具有约束力。

“在这个世界社区里，所有的经济堡垒将被永久地拆除，资本和劳力相互依赖的原则必然得到举世公认；狂热的宗教叫嚣和争端会永远停止；种族仇恨之火终会熄灭；由世界联邦的代表们经过深思熟虑制定出的单一的世界法典，将会授权由各成员国共同组建的联合军队实行迅即的强行干预，以此作为它的制裁手段；变化无常而好战的民族主义狂热将转化为始终不渝的世界公民的意识……不错，这就是巴哈欧拉用粗略的线条所勾勒出的世界体制的蓝图，这就是人类逐步走向成熟的最合理的结果。”

巴哈欧拉在谈到实现这些远大方针时指出：“有朝一日，人们一定会普遍认识到召开一个全球综合大会的迫切必要性。世界各国的统治者和国王都必须到会，参加各项审议，研究奠定世界和平基础的方法与手段。”

勇气、决心、纯正的动机、民族间无私的友爱，所有这些为实现这一重大和平步骤所必需的精神与道德品质都要集中体现在行动的意志上。正是为了激发出这必要的意志力，人的精神实质，即思维，必须得到认真严肃的考虑。了解这潜在实质的关联意义，就意味着发现社会迫切需要通过坦率、冷静和诚挚的磋商来体现出它的独特价值，并依磋商的结果去行动。巴哈欧拉曾一再强调磋商对人类事务管理的效用和必要性。他说：“磋商有助于明达事理，化推测为确知。在黑暗的世界里，磋商是一盏指路

谁在书写我们的未来？

明灯，因为那里的一切事物都有待完善和成熟。天赋理解力通过磋商才能成熟起来。”正是通过他建议的磋商方式而作的和平努力，能够激发出世界民众的精神力量，从而众志成城，排除万难，赢得最终的胜利。

关于这个全球大会的议项，巴哈欧拉之子、他的教义的权威诠释人阿博都-巴哈提出以下的深刻见解：“他们必须把和平的大业当作大会商议的主题，尽一切方式和力量建立起世界超国联盟。他们必须订立一项有约束力的条约并达成盟约，其条款必须是合理、明确和不得违犯的。他们必须向全世界公布这盟约，并求得全人类的认可。地球上所有的居民都要将这项至高无上的伟业——世界和平与福祉的真正泉源——看作是极其神圣的。必须动员人类的一切力量来保证这个最伟大盟约的稳定和持久。在这个包罗万象的盟约里，每个国家的疆域和边界必须清楚划定，政府间关系的原则必须明文确立，所有国际协定和义务必须得到确认。同样，应该严格限制各国军事力量的规模，因为一旦某个国家扩军备战，势必引起其他国家的疑虑。这个庄严盟约的基本原则如此严明不误，以至于一旦某个政府违背了其中任何一项条款，全球所有其他政府必将群起而伐之。更有甚者，全人类还应决心用一切可以动用的力量去摧毁那个政府。只要将这个至灵疗法用于这个百病缠身的世界，就定能使它康复并永保太平。”

这宏伟的大会早该举行了！

我们满怀热忱地吁请所有国家的领导人，把握良机，毅然决然地召开这个全球大会。由历史形成的所有力量都驱使着人类采取这一行动，不论在什么时候召开，它都标志人类期待已久的成熟期的来临。

得到各成员国完全拥护的联合国，难道不应该为这样一个再好不过的大会所要实现的崇高目标喝彩吗？

要让世界各地的男女老少都认识到这个为了全人类的势在必行之举的一劳永逸之功，要让他们高声赞同。是啊，就让这一代人来掀开地球上社会生活演进的这辉煌的一页吧！

四

我们的乐观出自一种远非局限于停止战争和创立国际合作组织的远见。国家之间实现永久的和平虽然是绝对必要的步骤，但巴哈欧拉指出，那并不是人类社会发展的最终目标。世界会因恐惧核浩劫而被迫实行初步休战，互相猜疑的敌对国之间会勉强达成政治和平，人们为安全共处起见也会作出实用的安排，甚至通过上述步骤试行各种合作，但是，超越这一切的最高目标，却是普天之下，结成一家。

地球上的国家和民族再也经受不起分裂失和了，它的后果之可怕不堪设想，之明显也无需证明。巴哈欧拉早在

谁在书写我们的未来？

一个多世纪前就写道：“唯有且直到牢固地建立团结，人类才有望享得福祉、和平与安全。”在观察到“人类呻吟着，在渴望和睦与团结，渴望结束世世代代的苦难”时，守基·阿芬第说：“全人类的团结统一是人类社会正在迈向的新阶段的标志。人类相继尝试并完全确立了家庭、部落、城邦和国家形式的结合。饱受磨难的人类正奋力以求的乃是世界大同。国家的创建已达尾声。主权国家内在的混乱正趋顶点。一个走向成熟的世界必须放弃对国家主权的迷恋，认清人类关系的同一性和整体性，一劳永逸地建立起最完美体现这一人类生活基本原理的制度。”

当代所有的变革力量都证明了这个观点的正确性。前面所列举出的现时国际运动和发展中许多有利于世界和平的迹象也同样能证明这一点。在联合国各机构与部门工作的男女大军，实际上来自地球上各种不同的文化、种族和国家，体现出一种“世界公仆”的形象。他们所取得的令人钦佩的成就表明，即使是在令人气馁的情况下，也能做到一定程度的合作。对团结统一的渴望，如灵性的春天，正通过吸聚各领域和各行业人们的无数国际会议竭力寻求表达。它也促使人们呼吁为儿童和青少年开展国际合作计划。事实上，它也是促使历史上曾彼此敌视的各宗教和派别无法抗拒地相互谅解与合作的真正驱动力。未曾间断的世界团结和统一运动，连同对立的战争与自我扩张的趋向，构成了二十世纪末期这个地球上人类生活的一个突出

和普遍的特征。

巴哈伊社团的经验可被视为这不断扩大之团结的典范。这个团体是由形形色色具有不同民族、文化、阶层和信仰背景的数百万人组成的。它在众多的国家和地区从事满足人们精神、社会和经济需要的各种各样的活动。它是个单一的社会有机体，是人类那多姿多彩大家庭的缩影，按普遍接受的磋商原则管理和运作，一视同仁地珍视人类历史上所有伟大神圣的教谕。它的存在令人信服地证明，它的创立者对大同世界的远见是切实可行和能够实现的；它的存在还表明，人类可以生活在同一个全球社会中，能够经受成熟过程中的种种考验。如果巴哈伊社团的经验有助于增强对人类团结统一的信心，我们乐于将它呈献出来作为研究的范例。

思及整个世界目前所面临任务的极端重要性，我们谦卑地俯首在神圣造物主的尊前。造物主以无限的爱，用同一原料创生了普世万民，将人的本质提升至珍贵，赋予人类才华、智慧、高贵和永生，授予人类“认识和敬爱祂的独一无二的特性与能力”，这种能力“必须视为整个创造界的驱动力和首要目的”。

我们坚信，人之所以被创造是为了“推动不断演进的文明”的；坚信“人绝不可行同禽兽”；坚信与人的尊严相称的美德是待人以诚信、克制、仁慈、同情和友爱。我们在此重申以下的信念：“人的内在潜能，她在尘世间

谁在书写我们的未来？

命运的全部意义，她卓越的天赋，在这个上帝承诺的日子里，必然会尽数显现。”正是出于这些信念，我们毫不动摇地相信，人类正奋力以求的团结与和平，是能够实现的。

此时此刻，仍有巴哈伊信徒在其信仰诞生地遭受着迫害，可他们的企盼之声不绝于耳。通过笃信的榜样他们证实，凭着巴哈欧拉的启示所具有的变革力量，即将实现的和平夙愿现在已具备了神授的权能。因此，我们所传达给您的不光是用语言描述的理想；我们要激发信念和牺牲的行动力量，我们要传达我们在世界各地所有教友对和平与团结的迫切请求。我们要与所有侵略的受害者，所有渴望结束冲突与争斗的人们，以及所有献身于和平与世界秩序的人们携起手来，为实现慈悲的造物主赋予人类的崇高目标而共同奋斗。

我们最诚挚地希望与您分享我们炽热的希望和强烈的信心，谨此奉上巴哈欧拉坚定的承诺：“这些无益的冲突，这些毁灭性的战争，都将成为过去，‘太平盛世’必将到来！”

一九八五年十月

【李绍白 译】

人 类 的 繁 荣

The Prosperity of Humankind

世界和平的理想在过去十年内获得意想不到的发展，初步建立了形式和内容。长久以来似乎不可逾越的障碍已在人类进步的征途上瓦解；看起来势不两立的冲突也开始被磋商与决议所化解；用联合一致的国际行动抵抗军事侵略的意愿也正在萌生。这些成效在那些对地球的未来近乎绝望的广大民众和许多世界领袖间唤起了一线希望。

纵观全球，丰富的知识与巨大的精神力量正在寻找表达的机会。这些力量逐渐增强，与近数十年里人类所受到的挫折成正比。各地有愈来愈多的迹象显示，地球万民都渴望结束冲突，终止那些无处可以幸免的痛苦和祸害。这些与日俱增要求变革的力量必须得到利用和引导，去克服剩余的障碍，以实现长久以来梦寐以求的世界和平。要凝聚这项任务所需要的意志力，单凭呼吁大家采取行动来整治危害社会的无数弊端是远远不够的，还必须用一幅真正的人类繁荣远景去唤醒和激励他们。也就是说，要让人们醒悟到，今时今日，精神幸福与物质福利已是唾手可得。当然，受益者必须包括整个地球的所有居民，无论差异，一视同仁，且不能强加于他们与这项人类事务重整过程的所有基本目标无关的任何条件。

迄今为止，人类的历史记录主要是记载部落、文化、阶级和国家的经验。到了本世纪，地球变成了一个统一

谁在书写我们的未来？

的整体，生活于其间之生灵的相互依存关系得到了认识，由此翻开了人类融为一体的历史新篇章。人类的教化过程悠久而缓慢，时断时续，其物质成果的分配不仅不平均，而且如众所周知，也是不公平的。然而，地球的居民拥有千万年演进形成的多种多样的遗传特征和文化，如今，人们所面临的挑战就是如何利用这丰富的共同遗产，自觉而有系统地负起规划人类前途的重任。

如果以为无需彻底地重新审视现时社会与经济发展的基本态度与假设，便能构想出世界文明进展下一阶段的图景，那确属异想天开。在最显而易见的层面上，这一重新审视必定涉及到政策计划、资源利用、规划程序、实施方法和管理组织等实际问题。而随着工作的进展，各种根本性的问题将很快显露出来，它们关乎所追求的长期目标、所需要的社会结构、推广社会正义原则的含义，以及在实际实现持久变革的过程中知识的性质和作用。确实，这一重新审视必将促使人们在理解人性本身上求成广泛的共识。

上述的重要议题，无论在概念还是实践上，都可以直接从两方面来讨论。本文接下来从这两方面探讨全球发展战略这一主题。一是目前盛行的对社会发展进程的性质和目标的观念；二是在此发展进程中社会各界主事者被赋予的角色。

现行大部分发展计划的指导思想都是基于物质主义，也就是说，社会发展的目标被局限在开发能成功推进物质

繁荣的方法，而这种物质繁荣乃是指世界某些地区经反复尝试之后所形成的特征。当然，为了适应不同文化和政治体制之间的差别和应对环境恶化造成的严重威胁，有关发展的言论的确有所修正。然而，构成其基础的物质主义假定，却基本上仍未受到质疑。

二十世纪行将结束之际，人们已经不可能继续相信基于物质主义人生观的社会与经济发展模式能够满足人类的需求。一些人认为物质主义方法能够带来改变，然而，在全世界人口里，富人所占的比例越来越小，而穷人却占了绝大多数，在贫富差距越来越大的事实面前，这些乐观的预测不攻自破。

这场空前的经济危机及其酿成的社会崩溃，反映出对人类本性认识的严重谬误。因为在现有社会体制下，人类对社会问题所作出的反应不仅不充分，更与当今世界事务几乎无关痛痒。由此可知，除非发展工作的目标超越单纯改善物质条件，否则就连改善物质条件的目标本身也不能达到。社会发展的目标必须在生活和行为动力的精神领域中去找寻，因为精神的领域超越不断变化的经济状况，也不受“发达”社会与“发展中”社会这类人为划分的限制。

一旦我们对“发展目标”重新定义，那么对当事人在发展过程中所扮演的角色进行重新审视便属势在必行。各层政府机构在社会发展方面的重要作用是不言而喻的。然

谁在书写我们的未来？

而，在一个颂扬平等主义和民主原则的时代里，发展计划却将广大民众视为援助和训练的被动接受者，后代人一定会对此感到不可思议。尽管“民众参与”是公认的原则，然而留给世界绝大多数人民的决策范围充其量是次要性的：他们的选择范围被高不可及的机构所规定，并常常受那些与他们的现实观背道而驰的目标所制约。

这种发展策略甚至得到稳立于社会的宗教的默许或公开支持。现时的宗教思想受传统家长式统治的桎梏，看来无力将人性精神领域所表达的思想转化成人类集体力量能够超越物质条件的信心。

这种态度忽视了可能是现今时代最重要社会现象的寓意。如果说世界各国政府正在努力通过联合国体系来建立一个新的全球体制，那么无可置疑，同样的信念也在激励着亿万民众。无数主张改善社会的运动和组织在地方、地区及国际间的急剧涌现，便是广大民众对这一理想的回应方式。在世界各地，一些愈来愈受群众支持的组织都急切地致力于提倡人权、促进妇女权益、可持续经济发展的社会条件、克服偏见、儿童道德教育、扫除文盲、基本卫生保健和一系列的其他重要事项。

世界民众对现时代的迫切需要所作出的反响，回应了巴哈欧拉在一百多年前的呼吁：“患时代之所需，虑时代之所急。”广大民众的自我觉醒正在经历转变，这是文明历史上的突变。而这场突变使人们彻底反思：在规划我们

星球的未来的过程中，人类大众要扮演什么角色？



一项发展战略要能使全世界人民对全球的共同命运承担责任，就必须以人类一家思想作为基石。人类同属一族的概念说起来很容易，实际上却是对当代大多数社会机构运作方式的根本性挑战。因为在现时，“冲突”已被承认为人类交往的主要动因，这可见于对抗式的政府结构、大部分民法依据的抗辩原则、美化阶级间或社群间的斗争以及对现代生活起重大支配作用的竞争精神等。物质主义的人生观在过去两个世纪中逐步得到巩固，而“冲突”便是此种人生观在社会体系上的另一种表现。

巴哈欧拉在一百多年前致维多利亚女王的一封信中，将世界比喻为人的身体，由此指明了唯一确有希望成功组织一个全球性社会的模式。诚然，在世界上，没有比这模式更值得我们重视的了。虽然人类社会并非由一堆不同的细胞、而是由赋有智力和意志的个人组合而成，但是人体生理运作的特色却阐明了生存的基本原则。其中首要的是“多样并存，大同团结”。正是构成人体组织的整体性和复杂性，以及身体各细胞完美地整合于其间，使得每个组成部分得以全面发挥各自的专门潜能。任何一个细胞，不论是对身体的功能作出贡献或是因整体的健康而受益，皆

谁在书写我们的未来？

不可脱离身体之外而单独存活。人体因此而有健康，而健康的目的是使人的意识得以表达；也就是说，生理发育的目的是超乎身体及其组成部分的生存的。

这一个个体的真理同样适用于人类社会。人类是一个完整的有机体，且处于进化过程的前列。人类的意识固然必须通过无数不同的个人思想与动机来表达，但这绝不应损害人类本质上的同一。其实，正是固有的多样性将同一的概念与同类均等或千篇一律区分开来。巴哈欧拉说，世界人民在今天所经历的是他们的集体成年期。通过整个人类的逐渐成熟，“多样并存，大同团结”的原则便可以充分得到体现。社会组织过程，从最初的家庭生活的巩固，已逐步经历了简单的氏族和部落社会结构，到各种形式的城市社会，以至国家的形成，每一个阶段都提供了丰富的新机会让人类发挥其才能。

显然，人类整体的进步并没有以牺牲人的个性作为代价。随着社会组织化的增强，个人潜能的发挥范围也相应扩展。个人与社会是相辅相成的，因此，现在所需要的改革，必须在人的意识与社会机构的结构这两个方面同时进行。而人类也会从这双管齐下的改革所带来的新机会中，找到世界发展战略的宗旨。在这关键的历史阶段，全球发展的目标必然是为将来逐渐建立的世界文明奠定稳固的基石。

要为世界文明打稳基石，便要创立具有普世权威的国

际法律与机构。但是首先，掌握决策大权的人要全心全意地接受人类一家的思想。与此同时，教育系统和大众传播媒体要传扬与这个思想相关的原则。一旦迈出这第一步，一个新过程便会展开，吸引世界人民来齐心协力制订共同的目标，并为其实现而投身奉献。同样，唯有这根本的重新定向，才能保护人类不再受到长久以来种族和宗教争端顽症的困扰。只要居住在同一星球的人类开始领悟到大家原本同属一族，就会放弃以往支配社会运作的冲突做法，学习合作及和解。正如巴哈欧拉所写：“唯有且直到牢固地建立团结，人类才有望享得福祉、和平与安全。”

二

唯有正义的力量，才足以把“人类一家”的初步觉醒转化为集体意志，使大家能满怀信心地树立世界社会生活所需要的架构。在这时代，全球的人民愈来愈容易获得各类的信息和思想，而正义亦将脱颖而出，成为成功组织社会的至高原则。关于发展地球的提案，亦愈来愈有必要遵守正义的准则。

对个人而言，正义感是人的心灵能力之一，它使每个人能够辨别真伪。巴哈欧拉断言，在造物主看来，“万象之中唯正义最可爱。”因为它使每个人能亲眼去观察实情而不求诸别人的眼睛，能以自己的知识来领悟事物而非

谁在书写我们的未来？

依靠他人或所在群体的知识。正义要求我们作判断时要公正，待人要公平，因此，它确实应该成为日常生活中要求虽高但却形影不离的良伴。

对群体而言，正义是集体决策所不可缺少的指南，因为它是使大家的思想与行动达到一致的唯一方法。正义绝非是鼓励在过去时代常常伪装成正义的惩罚精神，而是一种领悟的实际表现，即在人类进步的过程中，个人与社会的利益是息息相关的。只要在人类交往之中以正义作为主导原则，就能营造出促进协商共议的气氛，使人们冷静地审视各项议案，采取适当的行动。在这种氛围之中，往常干扰决策过程的操纵和派系等倾向便会大大减少。

对社会与经济发展来说，正义具有深长的寓意。如果为“进步”下定义的时候重视正义，就不会被引诱去追求技术突破来为少数特权人士提供优惠，以致牺牲人类大众的利益——甚至牺牲地球本身的利益。正义能够确保设计及规划工作不把当地社区生活基本需要的有限资源，挪用到与本地社群无关的工程上。最重要的是，任何发展计划都必须依赖民众来实施。如果民众相信一项计划适合他们的需要，并且是公正和公平的，自然会鼎力支持。当社会的每一个成员——也当然包括社会中的各个群体——相信他们受一视同仁的准则所保护和享有公平合理的利益分配时，便可以充分运用诚实、乐于工作和合作精神等相关的人性美德来完成艰巨的集体目标。

由此可见，人权是社经发展战略的中心要点。拟定社经发展战略就必须提倡人权，将它从长久以来种种虚妄的对立思想的桎梏中解放出来。让人人享有有助于其成长的思想 and 行动自由，并非尊奉在多方面败坏现代生活的个人主义。而关心社会整体的幸福亦非神化国家政府，把它们当作人类福祉的来源。事实截然相反：本世纪的历史已再清楚不过地显示，这些意识形态及其派别组织，往往是其自称要维护的社会利益的大敌。人类唯有在意识到本身是唇齿相依的整体之后，才能建立必要的磋商架构，让关注人权的各方以合法和创新的方式参与社会建设的工作。

在今天，已有一个组织负起创立这种架构的责任，使伸张人权的工作不再受人操纵和利用。这便是在两次毁灭性的悲惨世界大战和一次全球经济崩溃的教训后诞生的联合国国际机构系统。很有意义的是，在《联合国宪章》于1945年通过，以及再过三年《世界人权宣言》被采纳之后，“人权”一词才开始广泛地使用起来。这两份历史性文件正式承认，尊重社会正义与建立世界和平乃是相互关联的。《世界人权宣言》在当初被联合国全体大会一致通过时所拥有的权威，迄今仍在不断稳步提高。

“意识”乃是人类的本质特征，而与意识联系最密切的活动，便是个人自行探求事实。探索人生存于世的目的的自由，以及发展那些能使探求成功的人性资质的自由，都需要得到保护。人必须有求知的自由。即便这种自由常

谁在书写我们的未来？

被滥用，且滥用行径受到现时社会的极大鼓励，也丝毫无损于这天性本身的正当性。

正是这一人类意识的特有动力，为《世界人权宣言》及各相关公约庄严载入并阐明多项人权提供了道义力量。人类意识行使的各个方面，包括普及教育、行动自由、获取信息和参与政治生活的自由等，都需要受到国际社会明确的保障。同样要保障的，是思想与信仰自由（包括宗教自由），以及个人持有见解和适当发表这些见解的权利。

既然人类是合一且不可分割的整体，那么，诞生于其间的所有成员就都是交予这整体的信托。这一信托关系构成了大多数其他权利——主要是经济与社会方面的权利——的道德基础；联合国各项法定文件也试图为这些权利立下相似的定义。这种信托关系包含了家庭及住所的安全、财产权和隐私权。而社会对人民的义务也伸延到提供就业机会、身心保健、社会保障、合理薪酬、休闲娱乐，以及社会个别成员的诸多其他合理需求。

这集体信托的原则，也使每个人都有权要求那些形成个人独特意识不可或缺的文化条件受到本国以及国际法律的保护。就像基因库在人类生命及其自然环境所起的作用一样，人类经数千年成功积累的极为丰富多彩的文化，对其集体成熟时期的社会与经济发展，是至关重要的。这些是人类的共同遗产，一定要设法使其在全球一体化文明之中结出硕果。一方面，各地文化需要受到保护，以免被现

时风行的物质主义扼杀。另一方面，各种文化必须能够在不断变化的文明范式中互相交流，避免受到派性政治目的的操纵。

巴哈欧拉说：“正义乃人类之明灯。勿以压迫与暴政之逆风吹灭它。正义之目的乃是在人间显现团结。神圣智慧之汪洋在此崇高之话语里澎湃，而举世之书册不能尽载其内在寓意。”

三

要将国际社会正在规划的人权标准加以推广，并使其成为普遍接受的国际准则，就要对人际关系重新下定义。在人与人、人与大自然、个人与社会以及社会成员与社会机构的关系上，今日普遍认为是自然和适当的关系，仅反映出人类成长过程中早期较不成熟的理解。如果人类确实已经步入成年期，如果全球的居民是同一个民族的成员，如果正义成为社会组织工作的至高原则，那么，因未认识这些日益显见的事实而产生的观念，就必须彻底地改正。

朝这方面努力的运动才刚刚开始。一旦它逐渐展开，将带来对家庭本质和家庭成员的权利与责任的新了解。妇女在社会各阶层的角色会完全转变。人与工作的关系和人在经济生活中的作用的理解，会因此而全面重整。人类事务的管理及为此建立的相关机构也将经历深远的改变。在

谁在书写我们的未来？

它的影响之下，现时社会急剧涌现的非政府组织的工作将日臻合理化。它也将确保制定出既保护自然环境又保护所有民族发展需要的有约束力的法律。这场运动已经为联合国系统带来了改组及革新，无可置疑，最终它会导致一个拥有立法、裁判和行政机构的世界联邦的建立。

巴哈欧拉倡导的“磋商”程序，是重新构思所有人际关系的中心。巴哈欧拉忠告：“凡事须磋商。……天赋理解力通过磋商才能成熟起来。”

在追求真理上，“磋商”所要求的标准远远超越现时商议经常采用的谈判及妥协方法。目前社会盛行的“抗议文化”，不但不能追求到真理，反而是这过程的严重障碍。磋商的目的是使大家在任何事情上都能对个中的真理达成一致的认识，并在任何时候能够选择最明智的行动。辩论、宣传、对抗及拉帮结派等长久以来常常被使用的集体行动方法，都是有损这一目标的。

巴哈欧拉提倡的磋商程序要求参与者把自己视为整体的一员，将全体的利益和目标放在个人观点之上。大家在坦率及礼貌的气氛下进行讨论。各方所提出的意见并不属于某个人，而是属于集体，由集体来决议取舍或改善，谋求能最完善地达到目的。磋商的成功在于，不论在磋商开始时持怎样的意见，参与者都支持全体的最后决定。在这种氛围之中，一旦发现某项决定在实践中有缺点，就被重新考虑。

如此来看，磋商是在人类社会事务中履行正义的具体表现。磋商是集体努力成功的关键，因此是所有可行的社经策略不能缺少的基本部分。诚然，只有在每项社经计划上以磋商作为策划原则，民众的参与才能有成效；而社经策略的成功则取决于参与者的投入与努力程度。巴哈欧拉的明训是：“只有履行正义，人才能达到其真正的地位。只有通过团结，才能拥有力量。只有经由磋商，才能获得福利与幸福。”

四

建立一个全球性社会所需要的能力远远超过人类至今所能提供的。大量扩增个人及社会组织汲取知识的机会，便是获得这种新能力的方法。在这过程中，普及教育的作用确实举足轻重。然而，只有当人类生活得到重组，使社会各界人士及团体都能够获取知识，并将其应用于人类事务上，普及教育才算成功。

有史以来，人类意识的潜能得到循序渐进地发展，有赖于两个基本的知识体系：科学与宗教。通过这二者，人类得以整理其经验，了解其周围环境，发掘本身的潜力，并为道德与知识生活确立规范。可以说，科学与宗教是文明的真正创造者。此外，回顾以往的经验更可以清楚地看出，在科学与宗教能各施所长且相辅相成的时代，这双重

谁在书写我们的未来？

结构便相得益彰，发挥出更为强大的效力。

既然科学现在基本上得到举世的尊重，便无需再论证其成就。从社经发展战略的角度来看，更重要的问题在于如何组织科学和技术活动。如果把从事科技工作主要地当成是生活于少数国家的精英们的特权，那显然只会将这种安排已经造成的巨大贫富差距继续扩大，后果便是前述的世界经济的浩劫。确然，假若依旧把人类大多数视为别处科技产品的使用者，那些表面上是为满足他们的需求而制订的计划就不应当称为“发展”计划。

因此，如何扩展科学和技术活动是目前一项至要而艰巨的挑战。科学和技术是改革社会与经济的强有力工具，不应继续被社会中居优势地位者垄断，而必须得到重新调整，使各地人民都可以按照自身的能力来参与这方面的活动。除了要制订相应的教育规划，使所有适合者能接受所需的教育之外，这一重整还需要在世界各地兴办充满活力的研习中心，以培养各民族参与创造和运用新知识的能力。在顾及个人能力有极大差异的同时，发展战略的一个主要目标必须是让全世界人民有公平的机会接触到科技工作，因为这是他们的天赋权利。由于通讯技术日新月异，全球各地的民众，不分地区和文化背景，都已经有可能获得信息和接受训练。主张保持现状的陈旧观点，也因此而逐渐丧失了说服力。

人类在宗教生活上面对的难题在性质上与科技方面的

固然不同，但解决起来却是同样艰巨的。世界绝大多数人承认人的本性包括精神的一面，更确切地说，人的基本特征是精神性的；此乃无需证明的真理。这种对生命实质的领悟，可见于人类文明的最早记录，并且数千年来得到所有大宗教的培育。它在法律、艺术和人类交往文明化等领域上启发出的不朽成就，赋予人类历史以实质和意义，并且以不同的形式影响到地球大部分人口的日常生活。正当当今世界发生的诸多大事件所鲜明地显示的，这种领悟所唤起的渴望不但无法被扑灭，更具有无穷的力量。

因此显然，任何促进人类进步的工作都必须设法调动起如此普遍而富有创造性的人的潜能。然而，为什么有关社会发展的讨论尚未把人类面对的精神问题作为中心议题呢？为什么国际发展计划的大部分优先项目和依据的假定论点，一直是根据世界上少数人拥护的物质主义世界观来决定呢？对在口头宣称尊崇全民参与的原则，但实际上却否定参与人士本身的独特文化经验的做法，我们能予以重视吗？

可能有人 would 认为，既然精神和道德问题历来被那些相互对峙而又不能客观证实的神学教条纠缠不清，这些问题就不宜列入国际社会发展的议项系列。如果赋予它们任何重要角色，发展工作就势必会受到那些酿成社会冲突和阻碍人类进步的种种教条的影响。这种看法无疑有几分道理。宗教信仰不但在许多进步思想家的眼中已经声名扫

谁在书写我们的未来？

地，而且抑制和扭曲了人类不断探究精神意义的努力，世界各个神学系统的倡导者为此要负上主要的责任。但如果以为结论在于必须遏止对精神本质的探索，漠视人类动机的最深根源，那显然是不言而喻的谬见。鉴于这样的审查制度在近代历史上很起作用，因而唯一的结果乃是将规划人类前途的工作交给一种新的正教手中，该教义认为，真理跟道德无涉，事实亦与价值无关。

迄今为止的世俗生活中，相关的道德教化的很多伟大成就都是由宗教取得的。在世界各地及各个时代，无数的民众接受宗教思想，效法那些受宗教思想启迪者的榜样，发扬了博爱的能力。他们学会约束天生的兽欲，为公众利益作出巨大的牺牲，在生活上力行宽恕、慷慨和忠诚，并善用财富及其他资源来促进人类文明。同时他们还建立机构体系，把这些道德成就广泛地转化为社会生活规范。虽然，克利须那、摩西、释迦牟尼、琐罗亚斯德、耶稣和穆罕默德等超凡卓绝的导师所启动的精神力量受到教条主义的蒙蔽，并且被派别冲突转变了方向，但这些精神动力依然是教化人类的主要影响力。

有鉴于此，既然社会面临的挑战是要通过大大增加获取知识的机会来增强人类的能力，那么，能使其实现的策略就必须围绕科学与宗教之间持续不断且日益密切的对话来制订。要保障科学所产生的悟识和技术能够被适当地应用于人类各阶层和各方面的活动，就必须依赖精神意志

和道德原则的力量。这是——至少在今时今日应该是——不言而喻的真理。例如，人们需要学会如何辨别事实与推测，也就是说，要学会辨别客观事实和主观意见。然而，拥有这种知识的人和机构能为人类作出多大贡献，则要看他们尊崇真理及超脱私利和欲念的程度而定。科学的另一项重任是培养所有人对“过程”的思考能力，其中包括历史过程；但是，要使这方面的成果最终能够促进人类的发展，就必须不让它受到种族、文化、性别或者宗教派别的偏见所污染。要让地球所有的居民接受相关的培训，使他们有能力参与到财富创造之中，这将直接促成发展目标；但要真正做到这一点，同样需要用个人生活与社会组织的目的皆在于为人民服务这一精神觉悟来激励。

五

要解决人类所面临的经济问题，就必须增加社会各阶层的知识，藉此提高人类的能力。近数十年的经验已经证明，人类不能把物质利益和物质追求本身视为人生的最终目的。此二者的价值不仅在于满足人的基本需要，诸如房屋、粮食、保健等等，也在于扩展人的能力范围。发展的真正宗旨在于为一个能够发挥人类意识之无限潜能的新社会秩序打下基础，因此，经济工作在发展运动中应该起到的最重要的作用是：为个人和组织提供实现这一真宗旨所

谁在书写我们的未来？

必需的物质条件和工具。

经济方面的思维所面临的挑战是，要毫不含糊地接受这个发展宗旨，以及在促成创造实现这一宗旨所需要的工具上它应该起的作用。唯其如此，经济学和其他相关科学才能摆脱物质主义思潮的干扰，充分发挥它们作为建立谋求人类完全意义上的幸福之重要工具的潜力。由此，更显见科学工作与宗教悟识之间严谨对话的重要性。

贫困问题就是与此相关的一个例子。为解决这问题而提出的各种方案都断定，现存的资源或用科技手段产生的资源，能够缓解甚至最终根除这一长久以来人类生活中的突出顽症。然而它们并未奏效，其主要原因在于，一系列优先项目所要求的科技进展与普通百姓的真正利益无甚关联。若要为世界最终解除贫困这副重担，就需要对这些优先事项彻底地重新排序。要做到这点，就必须下决心寻求适合的价值观，而这将是对人类的精神及物质资源的严峻考验。有些教派的教条将知足常乐与逆来顺受混为一谈，宣扬贫困是人间生活的固有特征，只有到现世之外才能摆脱它。倘若继续受这些教条的束缚，宗教与科学携手寻求新价值观的过程便会遭遇极大的障碍。宗教精神要能够有效地帮助人类争取物质福利，就必须从产生它的神圣灵感源泉找寻新的精神概念和原则，而这些概念和原则理应适合一个努力在人类事务上建立团结与正义的时代需要。

失业问题也和贫困问题相类似。在大多数的现行观念

中，“工作”这概念基本上被降低为“就业上班挣工资，购物消费过日子”。这是一个循环系统：购买与消费导致商品制作和增加生产，由此又提供了就业机会。单个地去看，所有这些活动皆为社会福利之所需。然而，社会评论家观察到，世界各地众多就业者的态度是冷漠的，不断扩大的失业队伍是沮丧的，这表明了这个循环系统在整体上存在缺陷。

难怪人们愈来愈感觉到这个世界迫切需要有新的“职业道德”。在这方面，同样只有通过科学与宗教知识系统创新地交流来产生新的悟识，才能彻底地改变工作习惯和态度。飞禽走兽依靠现成的自然环境来提供其生存所需。人却不同于禽兽，他们驱使自己通过劳作生产，满足本身和他人的需求，来发挥人性的巨大潜能。如此，每个人或多或少都参加了促进文明的工作。劳动更把个人与社会其他成员团结起来。巴哈欧拉说，如果一个人自觉地本着为人类服务的精神工作，这工作就是一种祈祷的手段，一种崇拜造物主的方式。每个人都可以领悟到自己的这方面能力，而所有的发展计划，不论其性质和预期成果如何，都必须启发这种内在本能。任何比这狭隘的观点都决不可能在世界人民中唤起足以胜任未来经济工作的巨大力量和决心。

环境危机也为经济思维带来类似的挑战。一些理论认为，大自然蕴藏着无穷无尽的资源，可以满足人类的任何

谁在书写我们的未来？

要求。今天，这些思想的谬误已被无情地暴露，那些信奉扩张、获取以及满足大众欲望为绝对价值的文化，也正被迫承认这些目标本身不能用作制定政策的实际导向。大多数严重的经济问题都是全球性而非局部性的，倘若决策者们不能顾及这一事实，那么解决经济问题的办法同样会是不充分的。

还有人当真相信神化大自然便能化解这个道德危机，这反而证明该危机已经造成了精神与思想上的绝望。认识到创造界是一个有机的整体及人类有责任照顾这整体固然可嘉，但单靠它还不足以在人们的意识中建立新的价值体系。唯有真正完全符合科学与心灵精神的突破性领悟，才能使人类有资格承担这项历史赋予的重任。

譬如说，所有的人迟早会恢复在近代才被忽视的人性基本素质，如能够知足、乐意遵循道德规范以及尽忠职守等。以往，各大宗教的创始者反复多次通过其教义向大批皈依的群众成功地灌输了这些品德素质。如今，这些品德固然更显重要，但必须以适应人类成熟需要的方式来表达。在这方面，宗教也同样要鼓起勇气摒弃过去的一些成见：知足观并非宿命论；道德与常打道德幌子的禁欲主义毫无共同之处；真正尽忠职守带来的并非是自命清高而是自尊自重。

女性长期以来没能获得与男性完全平等的对待，因而加剧了科学与宗教在人类经济生活中所面临的困难。任何

客观的观察者都会同意，所有关于地球与人类未来福祉的实际思想，都是以两性平等的原则为基础的。在人类过去漫长的幼年期及青年期，男女平等这一人性真理并未获得普世承认。巴哈欧拉强调：“在上帝眼里，男女从来且永远平等。”人的心灵并无性别之分。往日可能由于生存的需要而造成的社会不公平状况，在人类行将进入成熟期的今日，再无理由持续下去。着手在生活各方面和社会各阶层建立男女平等，乃是成功拟定并实施全球发展战略的关键所在。

确实，就其重要性而言，男女平等实施的进度本身就可以用作衡量任何发展计划成功与否的标准。既然经济活动是促进文明的要素，那么从妇女全方位参与经济活动的机会的多少便显而易见发展进程的快慢。机会均等固然重要，但更大的挑战却是彻底革新经济思想，其做法须是邀请以往多被拒于门外的社会成员全面地参与及提供他们的各种经验和悟识。传统的经济模式把市场当成非人性化的场合，人在其中各行其是并自私自利，因而不可能再适用于倡导团结与正义理念的当今世界。社会本身会愈来愈感觉到新的经济模式的迫切性，其设计理念乃基于这样一种悟识：人类的共同经验应该得到理解和包容，人与人之间的关系乃唇齿相依的关系，家庭与社区乃社会幸福的核心所在。这一智识突破的鲜明特征是极其利他而非利己的，因而必须高度重视和运用人类的心灵及科学的悟性。而过

谁在书写我们的未来？

往数千年的经验，已经使妇女有能力为人类这方面的共同努力作出极重要的贡献。

六

审慎构思如此程度的社会改革，便产生了这场变革的成功需要什么“权力”的问题，以及与此密切相关的谁有“权威”来支配这些权力的问题。如同今日全球及其人民加速一体化过程引起的所有其他问题，这两个熟悉的名词急需有新的定义。

纵观历史，权力多半为个人或集团所享有，虽然这与神学思想或意识形态所宣称的相反。事实上，在很多时候，权力只不过是用来打击他人的利器。数千年来，这种表达权力的方式已成为分裂和冲突文化的固有特征，成为人类的一种劣根性，而不论何种社会、宗教或政治方针曾经在某个时代某个地方显耀一时。总而言之，权力一向归属于个人、派别、民族、阶级和国家，尤其是，权力成为男性而非女性的专属。权力的主要作用一直是让其受益者能够获取、凌驾、支配、抵抗和取胜。

如此权力运用所产生的历史效应既使人类福祉蒙受灾难性的挫折，也带来人类文明的突飞猛进。在认识到这过程带来的益处的同时，也必须承认它造成的挫折，还须认识到导致这两种后果的权力行使方式有着明显的局限。

在人类漫长的幼年期及青年期中运用权力的习惯与态度的有效性已届尽头。今天，大多数迫切问题都是全球性的。如果坚持认为权力是人类大家庭中某部分人的专利，不仅在理论上极其错误，且对这星球的社经发展毫无实际的助益。那些依然坚持这种想法的人，或许在旧时代为持这种观念而颇为自信，现在却发觉他们的计划莫名其妙地遭受了挫折与阻碍。这种传统的竞争式权力表现方法与人类前途的需要，就好比火车铁轨技术与发射人造卫星到环绕地球的太空轨道一样，两者是毫不相关的。

这个比喻甚为贴切。人类正被自身成熟需要的驱使，力图摆脱传统上对权力的理解和行使方式。历史事实表明人类能够做到这一点：尽管人类以往一直受传统权力概念的支配，但总是能够构思出实现其美好愿望所需要的其他权力形式。历史上有充足的例子证明，在各个时代，具有不同背景的民族都曾在其自身内部开发出广泛的创造潜力，尽管断断续续和不一定适当。其中最明显的例子可以说是真理的力量，它是人类在哲学、宗教、文艺和科学上取得若干最辉煌成就的推动力。再有就是品格的力量所产生的榜样作用，无论在个人生活或在社会层面，它都激发了人民广泛的响应。然而，团结起来所产生的巨大力量却几乎完全被忽视。巴哈欧拉为我们指出，团结之光“如此强大，足以照亮整个地球。”

社会机构在行使权力时，愈是遵循那些适应人类在快

谁在书写我们的未来？

速成熟过程中不断演进的需要的原则，就愈能成功地启发世界人民的意识潜力。这些原则包括：掌权者有义务赢得人民的信心、尊敬和衷心支持；在决策之前尽量与那些利益会受影响的人开诚布公地磋商；客观调查社区的真正需要与居民的意愿；利用科学与道德的进步来适当地使用地方社区的资源，包括社区成员的精力。然而，使权威有效施行的所有原则之中，最重要的乃是优先在社会成员与行政机构成员之间建立及保持团结。上文已指出，在一切事务上致力寻求正义是与这些原则密切相关的。

显而易见，这些原则只有在一个理念与方法上基本民主化的文化环境中才能实施。然而，这样讲并不等于赞同党派意识形态，因为它们虽然打着民主的旗号，甚至在过去对人类曾经作出显著的贡献，但如今却陷入玩世不恭、冷淡麻木与腐败堕落的自作孽之中。社会在选择集体决策的制定者时，并不需要提名、候选、竞选和拉票等无益的政治闹剧。只要受到循序渐进的教育并开始相信向他们推荐的计划真正有益于他们的发展，民众本身就会有能力来采用适当的选举程序，从而逐步改善其决策机关的选定机制。

使人类融为一体的力量在不断地增强。在这趋势下，当选的决策者愈来愈有必要以全球眼光来审视自己的工作。巴哈欧拉明示，当选的人类事务管理人，不论国家级或地方级，都应该意识到他们肩负着为全人类谋求幸福的

责任。

七

要制定旨在加快人类成熟的全球发展战略，就必须从根本上改造社会的所有机构。迎接这项挑战的当事人，必须是这星球上的全体居民：人类大众，社会各层管理机构的成员，国际协调机构的工作人员，科学家与社会思想家，所有艺术工作者和传媒界人士以及非政府组织的领导人。而响应这场挑战必须要有以下前提：无条件承认人类的整体性；将正义树立为组织社会的原则；立志尽最大可能利用全球科学界与宗教界天才之间系统对话的成果，来提高人类的能力。这宏图大业要求我们彻底地重新思考目前支配社经生活的大部分概念与假定。为此还需要加上这样一种信念：无论这过程有多长，挫折有多大，人类事务的管理必定能够沿着满足人类真正需求的正确道路推进。

除非人类的集体幼年期确实过去，成年期已经开始，否则这个图景不外又是一个乌托邦式的妄想。如果以为本文告所憧憬的宏伟理想能够被心灰意冷和互相敌视的人民与国家来实现，那将是公认的智慧所完全不能苟同的。正如巴哈欧拉所断言的那样，只有当社会演进过程到了某个决定性的关头，所有既存现象突然被推入一个新的发展阶段，这宏伟理想才具有实现的可能性。我们深信，人类集

谁在书写我们的未来？

体意识的如此巨大的变革已经开始了！本文所阐述的观点正是受这一信念的激发而形成的。若有人发觉本文的观点与他们内心的殷望不谋而合，巴哈欧拉的这段话便会给予他们信心，使他们相信在这无与伦比的时代，造物主已经赋予人类足以接受这场挑战的精神力量：

你们，天地间之居民，前所未见者已然出现！

此乃上帝的至伟恩泽倾洒人类之日，此乃祂的至大宠爱灌注一切受造物之时。

当今，空前的混乱震撼着整个人类社会，造成了众多摧毁性的后果。过去历史上无法想象的危机也困扰着心烦意乱的人类。值此紧要关头，世界领袖们可能犯的最大错误，就是被这危机动摇他们对已经开始的一体化过程最终成功的信心。旧的世界行将就木，新的世界躁动胎中。世世代代所积累的习惯、态度和制度，都经受着人类的发展所必需且无可避免的考验。这个时代是被万物创造者赋予了强大力量的人类精神的春天，要求世间万民必须具备与之相应的信念和决心。且聆听巴哈欧拉的呼唤吧：

在磋商中团结，在思想上一致。愿每个清晨比其前夕更美好，每个明天比其昨日更富饶。人的价值在于服务与德行，而非炫耀财产与富有。要慎言，戒绝空想与俗念；要笃行，摒弃狡诈与猜疑。勿将你宝贵的人生虚掷于邪恶与

堕落之追求，亦勿专为一己之私利操劳。富足时须慷慨，贫困时须忍耐。逆境紧接成功，欢乐跟随悲痛。无论老幼贵贱，皆须谨防懒散与怠惰，奉行有益于人类之事。要当心，勿在人们中播下不和之种子，或在纯洁明亮之心田种下怀疑之荆棘。

【李绍白 译】

谁在书写我们的未来？

——对二十世纪的反思

Who Is Writing the Future?

Reflection on the Twentieth Century

1992年5月28日，巴西众议院举行特别会议，纪念巴哈欧拉逝世一百周年。在国际社会和知识界，巴哈欧拉的影响正逐渐为人所熟知。他所倡导的团结，清晰而又深切地打动了巴西立法者们的心弦。在会议过程中，众议院所有党派的发言人均赞扬了他的著作，一位代表将之形容为“一个人的笔所写出的至为宏伟的宗教著作”；另一位代表赞扬了其对地球未来的构想，认为它“超越了物质的界限”，“它放眼整个人类，而非拘泥于国籍、种族、界限或信仰的细微差别。”¹

这些赞辞无疑是震耳发聩的，因为在巴哈欧拉的出生地伊朗，他的著作至今仍受到处于统治地位的伊斯兰教士阶层的强烈谴责。在十九世纪中期，正是这些教士的前辈放逐和囚禁了巴哈欧拉，并屠杀了成千上万认同他改变人类生活和社会理念的仁人志士。即使在巴西上述会议召开之时，居住在伊朗的三十万巴哈伊信徒，也因为拒绝背叛这一在世界其它大多数地区都得到高度赞誉的宗教，而遭受迫害和掠夺，很多人被监禁和处死。

在过去的一个世纪里，类似的敌视是各种极权主义政体的特有态度。

而引起如此明显的不同反应的思想，其本质又究竟是什么呢？

谁在书写我们的未来？

—

巴哈欧拉教义的核心，是系统阐述人的精神实质，以及支配现实世界运作的法则。它不仅将个人视为精神的存在、一个“理性的灵魂”，还坚信人类整个文明本身也是一种精神过程，其间，人类的头脑和心灵逐步创造出更为复杂和有效的方式来表达他们与生俱来的道德和心智能力。

巴哈欧拉对甚嚣尘上的物质主义教条持否定态度，对历史发展进程提出了相反的阐释。人类，作为意识演进的先锋，就如同其个体成员的成长过程，经历了婴儿期、幼儿期和青春期的阶段，来到了我们期待已久的人类大同之成年期的门槛前。战争、剥削和偏见乃是人类发展进程中不成熟阶段的特征，它们不仅不应该是我们悲观的原因，反而应该成为激发我们承担集体成熟责任的动力。

巴哈欧拉曾致函同时代的政治和宗教领袖们，指出一股超乎当时人们想象的无可估量的新能力正在世人中间激发，这种能力将很快改变地球上的物质生活。他指出，重要的是要把这些即将到来的物质进步变成促进道德和社会发展的工具。如果国家和宗教派别的冲突阻碍了这种情况的发生，那么物质进步带来的就不仅仅是利益，还会制造出难以想象的罪恶。巴哈欧拉的部分警告已在我们这个

时代引起了严峻的回响：“奇异而惊人的事物存在于地球上，这些事物能够改变整个地球环境，其污染可致人于死地。”²

二

巴哈欧拉指出，所有人，无论其国籍、宗教或种族，所面临的主要精神课题都是建立一个能够反映人类本质同一性的全球社会的基础。地球居民的团结大同既非遥不可及的乌托邦幻想，也不是最终如何选择的问题。它是社会演进过程中下一个必经的阶段，过去及现在的所有经验都推动我们进入这一阶段。如果我们不承认并着手解决这一课题，肆虐于我们星球的各种罪恶就无法得到解决，因为在我们所身处的时代中，所有重大的挑战都是全球性、普遍性的，而非个别性、区域性的。

在巴哈欧拉的著作中，许多关于人类成年期的章节都大量使用了“光明”的意象来比喻团结的转变力量：“团结之光如此强大，足以照亮整个地球。”³这一论断将当代历史置于一个与二十世纪末盛行观点显著不同的视角。它催促我们——在我们时代的苦难和分崩离析中，去寻找那股将人类的意识解放出来、并使之演进到新阶段的运作力量。它号召我们重新审视过去一百年的历史，以及这些发展对曾经身历其中的不同民族、种族、国家及社团大众的

谁在书写我们的未来？

影响。

假使正如巴哈欧拉所说：“唯有且直到牢固地建立团结，人类才有望享得福祉、和平与安全。”⁴那么就不难理解为什么巴哈伊信徒会将二十世纪——一个灾患充斥的时代——视为“光明的世纪”⁵。因为在这一百年里，地球居民规划其共同未来、以及看待彼此的方式都已开始发生了转变。这两方面的转变都标志着人类正在向团结迈进。现存体制无法解决的动乱，迫使世界各国的领袖们开始构建新的国际机构体系，而这在二十世纪之初是不可想象的。伴随着上述过程，曾在无数个纷争的世纪里、并似乎还将在很长时间内分隔各个国家和民族的习惯和态度正在迅速消融。

在二十世纪中期，上述两方面的发展产生了一个突破性进展，只有未来世代的人们才能充分认识到它的重要历史意义。在第二次世界大战的迷惘余波中，有远见的领袖们最终发现可以凭藉联合国组织为世界秩序奠定牢固的基础。进步的思想家们长久以来梦想的国际会议的新体制及其相关的机构如今被赋予了决定性的权力，而这些权力正是早夭的国际联盟令人遗憾地未能获得的。随着二十世纪的进一步推进，这一体制在维护世界和平方面的基本权力得到了越来越好的执行，令人信服地证明了它将来可能取得的成果。而随之而来的，是民主管理机构在世界范围内的稳步扩展。这是在人类事务机构中发生的历史性的、不

可逆转的方向性转变，即使其实际效果仍不尽如人意，但其意义丝毫不会受到削减。

兴建世界秩序的起因是如此，保障世界人民权利的过程亦相同。战时人类劣根性的牺牲者们所遭受的骇人听闻的苦难一经披露，世人无不感到震惊——一种只能称为极度羞愧的情感。这创伤催生了一种新的道德使命感，并通过联合国人权委员会及其相关机构，使它在制度上得到了正式的确立。这一发展是十九世纪的统治者们的做梦也想不到的，尽管当时巴哈欧拉本人便就这方面的意旨致函他们。目前，日益壮大的非政府组织已开始按照其授权采取措施确保世界人权宣言成为通行国际准则的基础，并使其得以遵照执行。

经济生活领域也出现了同步的发展。二十世纪前五十年间，在经历了经济大萧条的浩劫后，许多国家的政府通过立法创立社会福利项目、财政管制体系、储备基金以及贸易法规，旨在以预防社会再度受到经济衰退的袭击。第二次世界大战后，处理全球性事务的机构逐渐设立起来：国际货币基金组织、世界银行、关贸总协定，以及一系列致力于规范及促进全球物质繁荣的发展机构。在二十世纪末，绝大多数人都已认识到，地球的财富是可以按照全新的需求观念来进行根本性重组的——不论是出于何种动机，也不论目前使用的工具是何等的粗糙。

上述发展的成效因大众教育普及进程的加快得到了极

谁在书写我们的未来？

大的强化。除了中央和地方政府愿意将已大量增长的资源分配到这一领域，以及社会已具备发动和培训大量专业师资的因素外，二十世纪全球层次上两个方面的进步也发挥了特别重要的作用。第一方面，是一系列由世界银行、政府机构、主要的基金组织及联合国系统一些分支机构大量投资的，针对教育方面需求的发展计划。第二方面，是信息技术爆炸，它使得全球居民成为全人类所有知识的潜在受益者。

人类意识的深刻转变推动和强化了全球规模的结构化重组进程。所有人都突然被迫要面对导致他们分歧的、根深蒂固的思维习惯的代价——为此，许多曾经被认为是可以接受的做法和态度，如今却在全球各地成为众矢之的而备受指责。其结果，便是使人们看待彼此的方式产生了革命性的变化。

例如，纵观历史，经验似乎表明、宗教教义也进一步证实：女性从本质上说是逊于男性的。但一夜之间，在历史的洪流中，这一人们普遍持有的观念却突然全面败退了。尽管彻底实现巴哈欧拉有关两性完全平等在各种意义上的进程可能漫长而艰苦，但反对理念的逻辑与道德的论据也确实在逐步瓦解。

在过去的一千年中，人类对自身的另一个成见是对种族优越性的推崇。近几个世纪以来，这种成见已发展成为形形色色的种族主义。以一种从历史角度来看相当惊人的

速度，人们在二十世纪内将人类团结确立为国际秩序的指导思想原则。如今，仍在世界许多地方招灾惹祸的种族冲突已不再被视为不同族群关系的固有特性，而被看作需要受到有效国际制裁的蓄意越轨行为。

在人类历史漫长的幼稚时期，贫穷一向被认为是社会体制中无法彻底根治的顽症，这一观点也得到了宗教团体的完全赞同。然而，这种思维定势，这个曾经影响世界上所知的一切经济体系主要方面的假设，已被普遍抛弃。至少在理论上，政府在所有地方均已被视为实质上是一个托管者，其职责是确保全体社会成员的福祉。

另一项特别重要的变化（因其与人类根本的意愿存在着紧密的联系）是宗教偏见禁锢的逐渐放松。正如十九世纪行将结束时深受人们关注的“宗教议会”所预见的：各宗教之间的对话与合作进程，对世俗主义动摇一向坚不可摧的神职威权起到了强化作用。面对过去一百年来宗教观念的转变，就连最近爆发的原教旨主义者的反对浪潮，对照之下，都可视为不过是对教派掌权地位不可避免的瓦解趋势所作的困兽之斗。正如巴哈欧拉所言，“毋庸置疑，全世界人民，无论种族或宗教，皆自同一个神圣源泉汲取灵感，皆为同一个上帝的子民。”⁶

在这关键的数十年里，人类心智对物质世界的理解也产生了根本性的转变。在本世纪的上半叶，人类发现了相对论和量子力学两种新理论——两者均与光的性质和运作

谁在书写我们的未来？

密切相关，革新了物理学领域并改变了科学发展的整体进程。传统物理学只能在有限的范围内解释现象，这一点已变得显而易见。通往研究宇宙的微小组成要素及其巨大的天体体系的崭新门扉突然开启，这一改变的影响远远超越了物理学的范畴，它还震撼了多个世纪以来一直主宰着科学思维方式的一种世界观的根基。那些认为宇宙是如钟表般运行的“机械宇宙”，或认为观察者与被观察者、心灵与物质之间有着既定的分隔的旧观念一去不复返了。基于因上述因素而得以进行的广泛深入的研究，理论科学现已开始探究这一可能性：宇宙的本质和运作的确是有目的、有智性的。

随着上述这些观念的革新，人类进入了一个新的时代，自然科学之间的互动（物理、化学、生物，以及新兴的生态学）为生活品质的提升带来了激动人心的机会。如同成功发现新能源一样，这在一些重要的领域如农业、医药等方面带来了非常明显的益处。与此同时，材料科学的崭新领域也开始提供大量的、在此世纪之初尚不为人知的特殊资源：塑料、光纤及碳纤维。

上述这些科技进步的效果是相辅相成的。沙粒——这种最为卑微、表面上毫无价值的物质——摇身一变成为硅晶片和纯净的光学玻璃，全球通讯网络的建立因而成为可能。而这，再加上更为精密的人造卫星系统的铺设，已开始为全球各地的人们提供途径，使他们能毫无差别地获得

全人类积累的智慧结晶。显而易见的是，在紧接下来的数十年内，电话、电视以及电脑技术将整合为一个通讯信息系统，低廉的使用价格将使其在大众中得到普及。可以预见，目前混乱的各国货币体系——对很多人而言乃是国家主义尊严的最后堡垒——将被一种主要依靠电子方式运作的单一世界货币所取代，这种转变所带来的心理和社会冲击将是十分巨大的。

的确，二十世纪革命的统一效果，在科技领域发生的各种变化所蕴藏的含义中得到了至为显著的体现。最明显的意义是，人类如今已被赋予了必要的手段，去实现其逐渐成熟的意识所孕育的理想目标。更深入地看，地球上所有的居民，不论其国家、种族及文化背景，均有可能获得这项赋予。巴哈欧拉就曾预言：“在本时代，一股新生力量激荡着所有世人的心；可是，无人知晓其原因或觉察其动机。”⁷对各地有思想的人们来说，在这些词句写下后所发生的事情，其意义在一百多年之后的今天已经是有目共睹了。

三

认定这即将结束的历史阶段所带来的转变，并不意味着要否认与成就并存的黑暗面，即便它会让成就黯然失

谁在书写我们的未来？

色：对几百万无助人们的蓄意屠杀；发明并使用破坏力足以毁灭全人类的新式武器；扼杀整个国家精神和理智生活的意识形态的兴起；对地球自然环境的大规模的、可能需要多个世纪才能恢复的破坏；以及教育数代的儿童相信暴力、下流和自私自利，说这些意味着个人自由的胜利，这是更加巨大的、无可估量的伤害。上述这些还只是一系列罪恶中较为明显的一部分，这些历史上无可比拟的罪行将成为我们时代留给后代净化心灵的教训。

然而，黑暗并非一种固有或正当的现象，更不具备自主性。它无法熄灭或削弱光明，而只是标示出光线还未到达或未充分照亮之处。因此，二十世纪的文明一定会被历史学家评断为一个更为成熟冷静的世纪。虽然在这些关键的年代里，人类放纵的兽性行径似乎不时地威胁着人类社会的生存，但是事实上，这并未阻止人类意识中所拥有的创造性潜力的稳步展现。相反，随着时间的不断推移，越来越多的人醒悟到坚持他们过往的那些想法是多么的没有意义，而在短短的几年前困扰他们的各种恐惧担忧又是多么的没有必要。

巴哈欧拉强调：“本时代无与伦比，因为它是过去年代和世纪的慧眼，是照亮所有黑暗时代的明灯。”⁸有鉴于此，问题并不在于黑暗如何减缓和遮蔽这即将结束的不寻常的一百年所取得的进步，而是人类究竟还要再经历多少苦难和破坏，才能全心全意地接受这个使我们成为人类一

家的精神真理，鼓起勇气以过去的惨痛教训为鉴，规划我们共同的将来。

四

巴哈欧拉著作中提出的未来文明道路的理念，对很多强加于当今之世的、以“标准”、“不可改变”面目出现的观念提出了挑战。在“光明的世纪”中取得的突破性进展已打开了通往新世界的大门。如果社会和知识的进步确实要反映人类生活中内在的道德智慧，许多决定当前决策方式的理论就存在着致命的缺陷。如果人类的意识从本质上讲是精神性——正如绝大多数普通人一直以来本能性地直觉到的，那么人类发展的需要就不能通过一种机械地坚持其它论点的解释方法来理解和满足。

在当代文明中，最直接受到巴哈欧拉未来理念挑战的方面，莫过于弥漫于全球大部分地区的个人至上主义风气了。在诸如政治意识形态、学术精英主义和消费至上的经济概念等文化势力的滋养下，所谓“寻欢作乐”助长了一种侵略性的、几乎是毫无节制的个人权利感的蔓延。其道德方面的后遗症对个人和社会来说都深具腐蚀性，表现在疾病、毒瘾，以及其它种种司空见惯的世纪末病态方面，它还具有毁灭性。要将人类从一个如此具有根本性和普遍性的谬误中解救出来，就必须对二十世纪一些最为根深蒂

谁在书写我们的未来？

固的是非观念提出质疑。

这些未经检验的观念有哪些呢？最显而易见的莫过于以下这种观点：即认为人类的团结大同是一个遥不可及的梦想，只有在繁多的政治冲突获得解决，物质需求得到满足，不公正现象得到纠正以后它才可能实现的信念。巴哈欧拉的主张恰恰相反，他认为，那危害社会、引发弊病、导致社会瘫痪的首要根源正是人类的不团结，因为人类的卓越就在于其协作的能力，人类目前所能取得的进步，均有赖于在不同的时代和社会形态内人们能够达到何种程度的合作。固执地认为冲突是人类本性的固有特征、而非后天学来的习惯和态度的总和的观点，就是要将这一谬误强加于新的世纪，而这一谬误曾经比其它任何单个因素都更可悲地阻碍了人类的文明进程。巴哈欧拉曾如是忠告当选的领袖们：“世界好比人体，在其创生之时是完好无缺的，但因诸种因素使之产生了严重的失调和弊病。”⁹

与团结议题密切相关的是第二个道德方面的挑战，到了上个世纪尤显严峻。巴哈欧拉坚持认为，在上帝看来，“万象之中唯正义最可爱”¹⁰。它使个人得以通过他或她自己的、而不是别人的眼睛洞察事实，并赋集体决策予足以确保思想和行动统一的权威。从二十世纪的惨痛经历中产生的国际秩序体系固然令人可喜，但其影响力的持续发挥则有赖于人们对其内在道德原则的接纳。如果人类确实是一个完整不可分割的整体，则其管理机构所履行的权威

在本质上代表的就是一种托管关系。每一个来到这世上的个人都是对全人类的信托，正是人类生活的这一特点构成了联合国宪章及其相关文件明确规定的社会、经济和文化权利的真正基础。正义和团结的成效是相辅相成的。巴哈欧拉曾写道：“正义之目的乃是在人间显现团结。神圣智慧之汪洋在此崇高之话语里澎湃，而举世之书册不能尽载其内在寓意。”¹¹

当整个社会，不论有多么迟疑和忧虑，都致力于上述这些及相关的道德原则的实践时，其所能提供给个人的最有意义的任务就是服务。人类生活中的一个似非而是：自我的发展主要是通过从事于可以让人忘掉（哪怕是暂时忘记）自己的更大的事业来实现的。在一个各阶层人士均可以有效参与社会秩序塑造的时代，服务他人的理想被赋予了全新的意义。将获取和自我肯定这样一些目的提升为人生目标，所倡导的就主要是人类的兽性的一面。同样，个人超度的简单化讯息亦不能再满足这一代人们的渴求，他们已深切知道，真正的成就不仅是今世、也同样是来世的事情。巴哈欧拉忠告道：“患时代之所需，虑时代之所急。”¹²

这样的观点对于人类事务的处理具有深刻的含义。例如，显而易见的是，不论国家曾有何历史贡献，它在决定人类命运中发挥支配性作用的时间愈长，世界和平的实现就会被拖延得愈久，世界人民所遭受的苦难就会愈重。在

谁在书写我们的未来？

人类的经济生活中，不论全球化带来的好处有多大，很明显的是，这一过程也产生了空前的专制权力的集中化，这一趋势必须通过国际民主力量加以控制，否则就会使成千上万的人们陷于贫穷绝望的境地。同样地，信息和通讯技术方面取得的历史性突破，既能为促进社会发展及深化人们的一体感提供一种强有力的工具，亦能以相同的力量，改变及减弱这一进程所十分必要的推动力。

五

巴哈欧拉所说的是上帝和人类的新关系，这种关系是和人类即将达到的成熟期相和谐的。对于创造及维系宇宙的“至高本体”，人类的心智将永远无法企及。人类对它的认识及在一定程度上与其建立起来的关系，乃是受各大宗教创立者如摩西、琐罗亚斯德、佛陀、耶稣、穆罕默德以及更早的、其名字已在很大程度上被遗忘的人物影响的结果。人类在回应这些圣者的推动的过程中，逐渐建立起提升自身品格所需要的精神、心智和道德等方面的综合能力。这长达数千年的不断累积的过程如今已经走到了人类演进过程中决定性的转折点，过去未曾浮现过的可能性突然出现了，巴哈欧拉断言：“此乃上帝的至伟恩泽倾洒人类之日，此乃祂的至大宠爱灌注一切受造物之时。”¹³

以巴哈欧拉的眼光观之，部落、民族和国家的历史

进程实际上已经走到了尽头。我们正在见证的是全体人类的历史——即能够意识到其一体性的人类群体的历史的开端。在这文明发展进程的转折点上，他的著作对文明的性质、进程以及相关的优先次序作了重新的定义和安排，目的就在于召唤我们回归到精神的觉醒及责任之上。

巴哈欧拉的著作丝毫没有鼓励那种以为预想中的变革可以轻而易举达到的幻想。事实远非如此。对此，二十世纪发生的诸多事件可资借鉴，人类并不会自然而然地或只是受教育和立法行为影响而放弃数千年来已根深蒂固的习惯和态度的模式。不论是在个人还是社会的生活中，深刻的变革通常只有在遇到严酷的苦难和无法承受的困难、用其它方法无法解决时才会发生。

巴哈欧拉曾警告说，唯有重大的考验，才有可能将地球上广泛不同的族群融合成为一家。

精神和物质主义对现实本质的观念是水火不容及背道而驰的。在新世纪来临之际，这两种对立观点的后者所设定的路线已将不幸的人类带到了遥远的边缘地带，在这里有关人类理性——更遑论人类的福祉——的幻想再也无法支撑下去了。每一天的流逝，都会出现更多的迹象，表明世界各地越来越多的人开始醒悟到这一事实。

尽管这与广泛流行的观点相悖，但人类确实不是一块可以任由掌管人类事务的特权阶层肆意涂写自己意志的白板。灵性之泉随时随地都会自然奔涌而出，它不会无限期

谁在书写我们的未来？

被当代社会的瓦砾所压制。无需先知先觉的洞察力，你就能领悟到：新世纪开端的数年将要释放出的能量和愿望会远远强于长久以来阻止其表达的、累积多时的陈规陋习、谬误和沉溺放纵。

不管可能会发生多么严重的混乱，人类注定要进入的时代必将为地球上每一个个人、机构及社区提供前所未有的参与书写地球未来的机会。巴哈欧拉充满信心地承诺：“现行体制将很快终结，新的体制必将取而代之。”¹⁴

【张展辉 译】

注释：

1. 1992年5月28日巴哈欧拉逝世纪念会中由巴西众议员Luise Gushiken及Rita Camata所作的评述。
2. 巴哈欧拉，《亚格达斯经后巴哈欧拉书简集》，第69页。
3. 巴哈欧拉，《致狼子书简》，第14页。
4. 巴哈欧拉，《巴哈欧拉文萃》，CXXXI。
5. 阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》（1912年阿博都-巴哈在美国及加拿大的演讲录），第74、126页。
6. 巴哈欧拉，《巴哈欧拉文萃》，CXI。
7. 巴哈欧拉，《巴哈欧拉文萃》，XCVI。
8. 巴哈欧拉，转引自守基·阿芬第《神圣正义的降临》，第79页。
9. 巴哈欧拉，《巴哈欧拉文萃》，CXX。
10. 巴哈欧拉，《隐言经》下卷（阿拉伯文），第二首。
11. 巴哈欧拉，《亚格达斯经后巴哈欧拉书简集》，第67页。
12. 巴哈欧拉，《巴哈欧拉文萃》，CVI。
13. 巴哈欧拉，《巴哈欧拉文萃》，IV。
14. 巴哈欧拉，《巴哈欧拉文萃》，IV。

在发展中体现精神文明

——为发展制订精神文明指标初议

Valuing Spirituality in Development

*Initial Considerations Regarding the Creation of
Spiritually Based Indicators for Development*

【编者按：本文为提交“世界宗教与发展对话”的论文。该对话于1998年2月18-19日在英国伦敦兰贝斯宫举行，由世界银行总裁和英国坎特伯雷大主教共同召集主持。】

概述

一、巴哈伊的发展观

二、发展指标：其价值和使用

三、为发展制订精神文明指标初议

四、精神文明指标：五项基本原则

1. 存异求同； 2. 公平和正义； 3. 性别平等；

4. 诚信和仁政； 5. 独立探求真理

五、精神文明指标：五个优先政策领域

1. 经济发展； 2. 教育； 3. 环境管理；

4. 满足食物、营养、健康和住房的基本需求；

5. 管理和参与

六、精神文明指标的制订：三个例子

七、促成精神文明指标的制订：合作步骤的建议

谁在书写我们的未来？

概述：

本文探讨为发展进步制定精神文明衡量方法的重要性。首先介绍巴哈伊信仰对发展的观点。然后讲述现今各类指标的应用，推介用于衡量发展的精神文明指标的概念。它初略地论述了对发展至关重要的五项精神原则及其五个相关应用方面，通过其应用制订出社会目标以及测定为进展情况的指标。还为如何设定这样的指标提供了三个简明的例子。最后，本文就宗教与主要国际发展机构合作，为发展制订精神文明指标提出建议。

本文不可能对这些方法的实际发展情况面面俱到，正如本文副标题所示，只是意在提出有关为发展制订精神文明指标的一些初步设想，希望以此引发一场广泛的讨论和磋商，使这类指标的拟定和发展工作——虽然棘手但非常值得——能得以认真开展起来。

一、巴哈伊的发展观

按照巴哈伊的思想，发展是“通过物质生活表达和实现精神文明”的有机进程。¹ 真正的发展需要在看似对立的个人进步与社会进步、全球化与分权化、推行普世标准与鼓励多样文化之间求得协调与平衡。在我们这个越来

越相互依赖的世界，发展的努力必须用我们梦寐以求的世界大同的远景加以引导，用一套普世的价值观加以激励。同时，还需要建立从地方到全球的各级公平制度和管理体系，以使民众能够为影响他们生活的制度和程序承担起责任。

巴哈欧拉教导我们说，我们时代的基本精神原则是“人类一体”，认明这一点乃是一种新文明的核心。这项原则的普世认同不仅十分必要，也为在世界范围内重新组建教育、社会、农业、工业、经济、法律和政治体系提供了可能性。这一重组必须由科学与宗教这人类两大知识体系的持续深入的对话来指导，它将推动全球和平与正义的实现。

要是某个社区在如此的未来中繁荣富强起来，便一定是这样做的：因为他们承认人的本性包括精神方面，把个人的道德、情感、身体和智力的发展摆在最优先的地位。他们会保障宗教自由，鼓励兴建礼拜场所。他们的学习中心会努力开发人的意识的无尽潜能，会把全民参与知识的创造和应用作为主要目标。他们将时刻不忘个人的利益与社会的利益密不可分，提倡既尊重权利又重视责任，促进男女的平等与伙伴关系，保护和扶助家庭。他们提倡美，无论是天然的还是人造的，并将之纳入其环境保护与恢复的规划原则之中。在“存异求同”观念的引导下，他们将会支持社会事务的广泛参与，并将越来越信赖那些乐于服

谁在书写我们的未来？

务与奉献的领导人。在这样的社区里，科学与技术的成果将惠及全社会；人人都会有工作。

这样的社区将证明它们是一个世界文明——人类发展努力在时间和地理广泛延伸的逻辑顶点——的柱石。巴哈欧拉说，所有的人“生来是为了推动不断演进的文明的”。²这就意味着，每一个人都有权利和责任为这个历史性的、影响深远的集体事业作出贡献，这项事业的目标完全在于整个人类大家庭的和平、繁荣与团结。

巴哈伊信徒是乐观的，因为他们相信这样的前景注定会实现，事实上也已经初见端倪。巴哈伊信徒也是现实的，因为他们认识到达到这一前景需要巨大的毅力、牺牲和转变。这个进程的速度和代价很大程度上取决于今后若干年内各政府、多边组织、私营部门、民间社团组织以及重要人士的努力。若想成为这一进程中的建设性力量。在努力实现这一前景的过程中，有关各方就必须清楚地知道他们为什么而工作，必须通过自我反省和自我评价而始终保持警觉。因此，若想为迈向人类共同的未来制定宏图，并为这项举世赞同并付诸实施的千秋大业定期加以修正，就必须要有明确的目标、具针对性的政策和准则、一致通过的计划和一致赞同的进展指标。

这些因素：相关的目标、政策、准则和指标，对周密描绘这样一个远景蓝图都是至关重要的，但本文着重阐述创立精神文明指标及用之于评估并最终引导发展进程的重

要性。

二、发展指标：其价值和使用

指标的概念可以用各种不同的方式加以定义。“标准”、“基准”和“指标”这三个词通常可以互换，虽然它们并不都是同一个意思。在本文，“指标”是指能够显示变化的性质、方向、速度和结果的“定期监测的定量、定性或描述的手段。”³

指标可以用不同的方式加以组合。例如，测定健康、教育或农业进展情况的各有关指标可以被组合成一个测量表（一套指标）。同样这些指标还可以汇编成一部指数表，然后以单一的组合度量方法提出，如健康图表，教育指数或粮食保障指数。⁴或者，将与各种不同现象相关的多种指标用于某个单项测定，如“婴儿死亡率”。⁵

单独一项指标很难成为有意义的信息来源。⁶进步并非一个事件，也不是一项统计数据，而是一个过程，一个由诸多因素形成的趋向。仅靠一项测量或某个时间的单一情况说明是不可能将它表示出来的。因此，必须将指标放在特定时段和环境之中，并与其他相关因素持测量联系起来考查。⁷

在全世界，从联合国机构、政府和社团组织到工商企业、教育机构、政策团体和学者，都广泛使用指标。

谁在书写我们的未来？

指标不能改变事实，但确实能帮助我们知察事实，还有助于形成对发展的共识。因此，指标对于一个复杂和不断急剧变化的世界来说是极其必要的。例如，指标可以用来图现各种趋势和显示各种关系，从而有助于确定和澄清一个社会所面对的问题和挑战。它们提供的信息可以表明有关政策、目标、优先事项、计划、态度和行为是否需要调整和修正。指标可以用来吸引对某个特定问题的关注，引发公众对某个需要和挑战的意识、承诺和行动。指标可以帮助我们对有限的资源作更公平的分配，或促使资源从一个领域转移到另一个有确定和迫切需要的领域。因此，从真正的意义上讲，“指标不仅监视进步，还能够帮助实现进步。”⁸

而在另一方面，指标也有许多缺点和不足。例如，作为大多数指标赖以根据的统计数字可以作各种不同的搭配和解释。很多指标在时间上是静态的；还有一些指标只局限于某个狭窄方面，但却被当作整个社区福利和进步状况的反映。此外，指标通常未与目标结合起来，也鲜有用历史辩证的观点加以看待。

现今发展指标的状况

目前，为求发展指标更真实地反映个人与社会进步的情况，人们作出了大量的显著努力，加入了越来越多需要评估和测量的项目，其中很多尚处于概念化阶段。进行这

些努力的包括了社会各方面形形色色的组织、机构以及个人，他们正尝试从人类资本、社会资本、文化、社会整合和社区福利等方面对进步加以确定和测量。

例如，联合国开发计划署（UNDP）每年一度的《人类发展报告》及其附列的《人类发展指数》已经为联合国系统内及世界各国政府考虑扩大发展指数的项目和范围起到了作用。⁹九十年代联合国一系列主要大会所制订的全球行动计划¹⁰已经开始扭转了对发展的主导观念，即从“自上而下、主要靠技术和经济驱动的进程”转变到“人民和社区越来越多地为自身的进步自行设计并自我负责的进程”。这些行动计划呼吁制订和使用相应的指标，以使这一对人与社区的初步关注得到贯彻落实。¹¹联合国社会发展研究所（UNRISD）和联合国教科文组织（UNESCO）发表了一系列的《临时联合研究报告》，对文化指标的概念——包括个人和社会福利以及人民和睦相处的能力——在各种制度中的可行性进行了探讨。¹²世界银行在探讨社会资本概念及其测定办法方面走在了前面。¹³此外，非政府组织、基金组织和社区团体还积极提出各自的指标建议，旨在度量进而评估以人—社区为中心的发展；¹⁴他们在构思和制订指标时常常让社区参与。

这些努力虽然重要，但只是为全人类确定新方向的初始步骤。我们不但要大大扩展这些努力，还要探讨和开发出能够将发展的有形和无形两方面都加以概念化和测量的

谁在书写我们的未来？

新方法。对何以构成发展的有效测定的主张必须加以仔细的审视，在综合考虑对人类的目的和动机至关重要的因素之后再作决定。

接下来的一章将对发展的精神文明指标的制定方法加以阐述。虽然所用的语气是现在时，但要记住，这些指标远非成型和完善。本文只是尝试对这些指标的某些要素作初步的探讨，而非试图完整构建它们。

三、为发展制订精神文明指标初议

为发展制订精神文明指标的想法是合乎时宜的。人们越来越重视精神价值观和原则对发展的重要性并作出相应的努力，这在部分程度上提供了初步的基础。¹⁵而且，曾经为联合国大多数有关发展规划所禁忌的精神文明和精神价值观的概念，如今也由其最高层领导人一再加以明确强调。

精神文明指标把发展进程当作精神原则适用的机制与好坏来加以评定。¹⁶这些指标是以对人类精神发展至为根本的普适原则为基础的，因而也同样对个人及社会进步至为关键。这些测量方法出自对发展的真知灼见：物质成就就是精神和文化进步的工具。

精神文明指标有助于对目标、政策和计划进行订立、明确和优先化。这些指标概念的核心在于：了解人类的本

质基本上是精神性的，了解这些引起人类内心共鸣的精神原则能为奉献和变革提供极其巨大的动力。因此，世界人民将会更乐意支持基于精神原则发展指标所订立的政策和计划，而非仅限于物质生活范畴的计划。因此，这些测量方法的应用不仅有助于转变对发展的认识，还有助于转变发展的实践。

基于精神文明的指标的内容包括：和平与大同前景的规划；为实现这一规划而选定的主要原则；依上述原则制定的相关政策；指标评估进步所要达到的目标。精神文明指标必须是可以度量和验证的定量或定性，并且在不违背有关原则之完整性的前提下能适用于各种不同的情况。

下面一章扼要探讨可能有助于制订基于精神文明的发展指标的五项原则。

四、精神文明指标：五项基本原则

我们基于对正义、团结和全球可持续文明的预见而提出这五项精神原则¹⁷，它们对这样一个未来是至为根本的。当然，需要考虑的绝非只限于这五项原则，但我们认为，它们已经包含了充足的各种概念，能够为这一努力提供一个起始点。在某些情况下，密切相关的两项原则会并列而论。本章只打算建议一些值得考虑的原则，故每条原则仅仅概而述之。不过，既然这些原则确实是所欲订立之

谁在书写我们的未来？

指标的基础，因此，在这工作的初始阶段给它们作出清楚的定义就格外重要了。这五项原则是：

1. 存异求同
2. 公平和正义
3. 性别平等
4. 诚信和仁政
5. 独立探求真理

1. 存异求同

“它（人类一体化原则）的目的绝不是破坏现有的社会基础，而是扩大这个基础，改造其体制，以满足一个不断变化世界的需求。它不抵触合法的效忠精神，也不削弱必要的忠诚心。它的目的既不在于压制人们心中正常而理智的爱国热情，也不在于废除民族自治体制，而这种体制对避免过度中央集权的恶果是极其必要的。它既不忽视、也不会企图去抑制种族特性、风俗习惯、历史传统以及语言和思想等诸方面的差异，而这些差异正是造成国家和民族千姿百态、万博纷呈的因素所在。它要求一种更为宽广的忠诚心，一种比以往任何激励人类进步的抱负更为博大的雄心壮志。它强调国家的意志和利益必须服从于一体化世界的迫切

需要。它一方面拒绝过度的中央集权，另一方面也反对所有强求一律的企图。它的口号是‘存异求同’。”¹⁸

巴哈伊教义所倡导的“存异求同”的概念是人类一体化原则的一种表述方式。它与单调划一、强求一律是截然不同的。“存异求同”珍视个人气质和秉赋的自然差异以及人类在经验、文化和观点上的万博纷呈和无限多样，因为这些对人类大家庭的进步和福利有益。与基因库对人类生命及其环境所起的作用很相似的是，数千年来成功积累的极为丰富多彩的文化是一笔巨大的财富，它对正走向集体成熟的人类的发展至关重要。既然它是我们人人能从中受益的共同遗产，就应该使它在一个全球文明中开花结果。因此，承认存异求同，就意味着要树立个人的全球观、世界公民意识和对全人类的爱。为此，每一个人都必须明白到，由于人类是一个不可分割的整体，来到世上的每一个人类成员便是交予其整体的托付：在一个世界社会里，只有促进整体的利益才能最好地满足局部的利益。

2. 公平和正义

“正义和公平是看守人类的一对监护神。”¹⁹

来自它们那里的明白无误的福祐启示是世界福利和民族安全的根源。”²⁰

谁在书写我们的未来？

公平即公正的对待，它是保障每个人和每个团体最大限度地发挥其潜能的依据所在。公平不同于绝对均等，它并不要求所有的人都得到完全相同的对待。凡人皆有各种禀赋和能力，但它们的充分发挥可能需要不同的途径。而公平则保证了途径和机会的均等，从而使能力的发展有可能实现。

公平与正义是社会的一对监护神。公平是政策制定和资源运用决定之准则所在。正义是个人和社会生活中公平的应用及其实际表达的手段。在一个日益相互依赖世界里，唯有真正地履行正义，才能够在人民、文化和组织之间建立诚信。

巴哈伊文献说，奖赏和惩罚是正义的两根支柱。凡行正义者该得奖赏，无论是物质的或精神的。凡行不义者要受到适当的制裁，不义行径要被制止，行不义者要受到教育。

3. 性别平等

“人类有双翼：一翼为女，一翼为男。
唯两翼同样强壮有力，人类之鸟才能飞翔。
除非女人达到了与男人同等的地位，在各方面
与男人一样施展才华，否则人类便绝不可能取得
非凡成就；也绝不可能飞跃到功德圆满的境界。”²¹

性别平等的原则对地球及其人民未来命运的任何现实思考都是不可或缺的。在漫长的人类幼年和青年期，这个揭示人类本性的真理并未得到普遍承认。无论以往种种社会不公是否可能由生存需要所造成，在人类即将成熟之今日，显然不能再继续下去了。

否认男女平等就是对世界一半人口的不公平，就会助长男性的不良态度和习惯，而这些态度和习惯会由家庭蔓延到工作场所和政治生活中，并最终会影响到国际关系。在道德、事实和生理上都没有任何根据可以证明否定男女平等是合理的。只有妇女充分和平等地参与到人类各方面的努力之中，才能营造出和平的实现及一个公正与大同世界的发展和繁荣所必需的道德与心理环境。因此，坚定承诺在人类生活的各方面和社会的各层面实现男女平等对人类进步是至关重要的。

4. 诚信和仁政

“在上帝眼里，诚信是祂的信仰的基础，是所有美德和完美的根本。一个人若丧失这一品质，便一无所有了。缺少了诚信，信仰和虔诚又有什么用呢？它们又会有什么结果呢？它们又会带来什么益处或利益呢？”²²

谁在书写我们的未来？

在巴哈伊圣文忠告人们必须培养的诸多美德中，诚信是排在首位的。巴哈欧拉说，世界的平静和安全、每一件事——每一件事务、每一个议定的合同和推行的每一项努力——均有赖于诚信。无论在家庭、工作场所、社区，无论从事商务或政务，诚信都是所有建设性交往和约定的基础所在。它对维护各国和各族人民的和睦与团结十分重要。因此，每一项发展努力都应当把对有关的个人、社区和组织培养诚信列为其宗旨之一。

那些权力在握的人负有取得公众信赖的重大责任。各类领导人，包括政府的、政治的、工商企业的、宗教的、教育的、传播媒介的、艺术的以及社区组织的，必须乐意对自己权力的行使负责。要想取得真正的进步，诚信和积极的道德情操必须成为所有领导职责的基础。仁政²³，这未来的领导型态，必将在为他人和社区整体服务中得到最好的体现。它将有助于集体决策和集体行动，并会因对包括男女平等在内的正义和全人类福利的关注和承诺而得到推动。无论对领导还是对个人，仁政将会表明它在公众和私人生活中遵循单一的行为准则。

5. 独立探求真理

“全世界人民必须独立探求真理，彻底摆脱对过去的迷信与盲从。倘若我们独立探求真理，就会发现真理只有一个，它是不可分割

的。因此，独立探求真理会导致人类世界的大一统。”²⁴

“真正的宗教与科学之间是不存在矛盾的。”²⁵

真理只有一个。真理一旦被探明，就会引致个人和社会进步。在寻求真理的过程中，科学和宗教——人类现有的两大知识体系——必须密切和不断地相互交流和促进。体现科学成就的理解力和技能必须由精神和道德原则加以引导，以确保它们能得到正确的运用。

精神发展还包括人们为自身求得真理。基于这一真理的实践经验而不断反省，对精神发展进程是极为重要的。而对于集体探求真理和团体决策来说，磋商²⁶是凝聚集体力量和促进目标与行动一致的不可或缺的法宝。各公共机构和身居领导岗位的人士应该尽心尽意地为有意义的真理探求创造条件，同时还要促成这样的共识：人类的幸福及和平、公正和团结是这真理探求的最终目的。

五、精神文明指标：五个优先政策领域

本章扼要探讨前述五项原则可以用来产生目标的五个政策领域，以及最终用精神文明指标度量向这些目标所取得的进展。与前述的精神原则相似的是，这五个政策领域

谁在书写我们的未来？

是相互关联的，在某些情况下还会有所交叉重叠。因此，某个领域的举措可能需要其他领域的行动。这五个扼要探讨的领域是：1、经济发展；2、教育；3、环境管理；4、满足食物、营养、健康和住房的基本需求；5、管理和参与。

1. 经济发展

“如果财富是通过一个人自己的努力和上帝的仁慈，在商业、农业、艺术和工业方面取得的，如果它被用于慈善目的，那么它就是值得最高赞誉的。尤其是，具有远见卓识而又足智多谋的人若传授能使普罗大众致富的办法，就没有什么事业会比这更伟大了，在上帝看来，当属功德圆满的至高成就，因为这样一个奉献者满足了人民群众的需要，确保了他们的舒适和幸福。唯全民富足，财富才最值得称赞。但是，若极少数人极度富有，而其他人一贫如洗，且这些财富没有带来什么成果或利益，那么财富对其所有者便只是一种累赘了。在另一方面，要是财富被用于增长知识，资助兴办小学或其他学校，赞助艺术和工业，为孤儿和穷人提供教育，简言之，如果财富被用于社会福利，那么财富的拥有者便会得到上帝的

特别赞赏，他便成为地球上最出类拔萃的人，
他会被看作是上天乐园里的一员。”²⁷

正确认识经济的角色，对重新定义人类事务的组织是极其必要的。由于没有考虑经济与更广泛的人类社会和精神现实的关系，因而导致了物质主义广泛侵蚀世界经济优势地区，而世界人民大众的利益则一直受到剥夺。经济应当为人民的需求服务；我们不应该认为社会必须适应某种经济模式。从根本上讲，经济体系的功用是为世界人民和组织提供实现发展的真正目的所需的手段，而这真正目的在于：开发人类的无尽潜能。

社会必须发展出新的经济模式。对共有经验的认同，把人类看成是互为关联的有机体，认识到家庭和社区在社会和精神福利中扮演的中心角色，由此产生出的深刻洞见是形成新经济模式的动力和依据。在机构和组织内，优先事项必须重新加以考虑。资源不能再给予对个人、社会和环境有害无益的机构和计划，而要用于一个生气勃勃、公平正义和繁荣昌盛的社会体制。这样的经济制度在性质上将是利他主义和互助合作的，将提供造福社会的就业机会，²⁸将有助于在全世界消除贫穷。

2. 教育

“最根本和最迫切的需要是促进教育。如

谁在书写我们的未来？

果这至为重要和基本的方面得不到推进，一个国家要想取得繁荣兴旺是不可想象的。民族衰弱和堕落的根本原因是愚昧无知。当今，人民大众对平常之事都一知半解，遑论要他们领会现时代重大问题的实质和复杂需求了。”²⁹

发展一个全球社会所要求培养的能力远远超过人类迄今所能调集的一切。要完成这项艰巨的任务，就必须极大地扩增个人和组织获得知识的机会和条件。在这培养新能力的过程中，普及教育³⁰的作用将是不可或缺的。但是，只有当社会各方面的个人和团体都能够获得知识并将其应用到人类事务之中，普及教育的努力才会成功。

教育必须是终生的。它应该帮助人们发展为谋生立业和满怀信心地建设一个体现正义、平等与团结社会所必需的知识、价值、态度和技能。它还应该帮助个人培养立足于本地但又胸怀世界的地位与社区意识。成功的教育应该培养对个人和集体福利至为根本的美德，培养个人强烈的服务愿望和对其家庭、社区和国家乃至全人类福利的责任意识。它应该鼓励反省和历史辩证的思考。教育还应该通过音乐、艺术、诗歌、沉思和感受大自然等手段激发人们的灵感和悟性。

3. 环境管理

“我们无法将人的心灵与外部环境截然分开，不能说其中某个变革了，其他所有的事物也会改善。人与世界是有机联系着的。他的内在生命塑造了环境，而其本身亦深受环境的影响。二者彼此作用，相辅相成，人类生活的每个持久转变都是这些相互作用的结果。”³¹

巴哈伊圣文把大自然看成是神灵的映像。³²它们教谕说，大自然应该受到珍视和尊重，但不应该受到崇拜；它应该服务于人类发展不断演进文明的努力。但是，自然界的万事万物唇齿相依，“向着美、功效和整体完善”的进化和多样化是十分重要的。³³有鉴于此，每一项努力都必须尽可能地保持地球生物的多样性和大自然的秩序。

人类，作为这个星球的巨大资源和繁多生物的托管人或管理人，必须学会善用地球自然资源——无论是可再生的还是不可再生的——确保其长久的可持续性和公平分配。这样的管理态度就要求全面考量所有发展活动对环境可能造成的后果。大自然的真正价值是无法用经济学术语表达的，只有认识到这一点，人类才会以适度和谦逊的原则来调节自己的行为。树立这样的管理态度还需要对自然界及其在人类集体的物质与精神发展中所起的作用有深刻

谁在书写我们的未来？

的理解。因此，可持续环境的管理不应是人类权衡其他方面竞争利益的权宜之计，而应该是必须承担的一种基本责任，而这是精神发展和个体生存的先决条件。

4. 满足食物、营养、健康和住房的基本需求

“在这样一个世界社会……世界经济资源将被有效管理，其原材料将得到开发和充分利用，其市场将得到协调和发展，其产品的销售将得到公正的规控……为战争所消耗和浪费的巨大能力，无论是经济的还是政治的，将被集中用于这些目的：扩展人类的发明和技术开发，提高人类的生产力，消灭各种疾病，扩展科学研究，增进健康水平，提高人类的智能，开发这个地球上未知和未用的资源，延长人的寿命，以及其他能改善和增进全人类的智力、道德和精神生活的手段。”³⁴

粮食、营养、健康和住房问题是为人类大家庭全体成员提供充足生活水准这项艰巨任务的中心所在。然而，这些问题决不能仅仅当作技术或经济问题处理。消灭饥饿和营养不良；保障食物供应；提供充足的住房，以及实现全民健康，这些都需要价值观的转变，需要力行公平原则，需要对政策、目标和计划作出相应的调整。

满足人类基本需求和消除贫穷所需要的技术和资源是有的。可是，只有通过一定的理解和承诺，这些技术和资源才能得到公平的使用。一方面，个人必须竭尽所能谋生自立并供养其家属，另一方面，社区必须承担责任，在必要时帮助满足基本的需求。各类发展计划要提供全民参与的机会，并确保人人能从中得益。粮食的生产和销售方面必须加以调整，农民对粮食和经济保障所起的极其重要的作用要得到正确的评价。³⁵至于健康方面（包括身体、精神、心理和社会的福利）³⁶，洁净用水、住房和廉价能源的短缺目前正困扰着广大的人民和社区，要彻底解决这些问题是任重而道远的。但我们也必须认识到，某些健康问题乃因人的不健康行为所致。所以，在教育中加入道德发展的内容，会有助于显著减少当前的某些问题。

5. 管理和参与

“解救受奴役者的统治者，关心穷人的富人，保护受压迫者的权利免受暴政者剥夺的正义之士，是受到祝福的。依照‘命定者’——上帝——之吩咐行事的人是幸福的。”³⁷

好的管理是社会进步的基础。管理常被与政府混为一谈，但实际上远非如此。管理出现于社会各层级和各方面，包含了政府、非政府组织、社区组织和私营部门管理

谁在书写我们的未来？

资源和处理事务的各种形式。如果社区想要维持平衡，安然渡过难关，对面临的挑战和机遇作出创造性的反应，就需要好的管理。以下三个因素在很大程度上决定管理的好坏：领导人的素质，被领导人的素质和管理结构与程序的性质。国际上对好的管理——特别是好的政府——所必须具备的主要特性正在形成共识。这些特性包括：民主、法治、负责任、透明度和民间社会参与机制。

但是，这一共识必须扩展到包含这样一种角色认识：社会管理职责须足以胜任促进社会所有成员的精神和物质福祉。社会管理须由普适价值观来引导，其中包括一种为共同利益服务的道德观。在计划和政策的概念化、设计、执行和评估的过程中，有必要设法让受这些计划和政策影响的民众实质性地参与。须设法提高民众管理变革的能力，为他们提供增强能力与价值意识的条件。必须为分享计划和政策所带来的利益、教育和资讯以及终身教育提供公平的机制。同时，社会管理还必须有助于确保新闻媒体是积极、活跃和诚实的。而在全球层面，社会管理的真正参与体制也有必要建立起来。

六、精神文明指标的制订：三个例子

本章提出如何制订精神文明指标的三个例子。最终，这些指标必须在地方、国家和全球各层面设立。

第一个例子探讨将“存异求同”的原则纳入教育政策中。我们先确认这样一种发展观：一个团结与和平的世界既有必要又有可能；而“存异求同”是实现这一美景的基本精神原则。这里选作讨论的政策领域是“教育”。教育领域若采用“存异求同”的原则，³⁸便会在政策、目标和计划中产生许许多多的可能作为，其中一些可能正在尝试。这里只探讨一个目标：“培养学生的全球意识”——一种存异求同原则所必然要求的意识。

增进这种意识的教育计划可以包括但不限于：培养对世界各种不同文化、宗教和社会体制的丰富多样性和重要性的赏识能力，对世界社会的归属感和责任感。它还可以研究联合国这类的国际论坛、众多的人权条约之类的国际协定、联合国全球行动计划和“世界遗产名录”这样的主创活动，以了解世界各国如何通过参与这些活动来推动人类的集体进步。

为了评估朝向这一目标的进展，一种可能的方法是测量教育全球意识的课程或其他活动——包括课堂教学和课外活动——所用的时间之比例。另一种可能的方法是确定教科书中有关这一主题的内容所占的比例。再有就是测量这方面内容在师范院校课程中的普授程度。此外，还有一个是按照一定的标准检测学生（和教师）对这一主旨的态度和了解程度。这方面的举措还可以再进一步：将上述几种方法汇编成一部复合指数表，或将它们合成一套反映全

谁在书写我们的未来？

球意识教育目标进展的指标。³⁹

精神文明指标的第二个例子是研究将公平和正义的原则应用于经济发展政策之中。这里采取与第一个例子相同的步骤，确定“公平和正义”为主导原则：所选的政策领域是“经济发展”；选定的目标是“在全世界消灭贫穷”。显然，这是一个涉及多方面的目标。为方便讨论起见，这里只考虑国家之间的差距，尽管各国内部财富分配不均同样是在全世界消灭贫穷所必须解决的。此外，这里也只考虑由收入造成的贫穷。这个目标的前提是，世界所拥有的资源足以满足所有人的需要，但若消除贫穷，就必须使消费和积累保持适度；建立公平的贸易关系；解除过重的国债负担。

现行的显示各国各自收入差距的连续性测量方法有多种多样。若假以时日，这些方法的大多数都可以用来测定经济最发达和最不发达国家的差距是否减少。要确立相对于国民人均收入的经济贫穷底线，以测定消除贫穷计划的进展情况。另一种可能的方法是衡量有利于经济较贫穷国家的贸易机会所产生的经济利益。还有一个办法是按人均收入估算各国采取的步骤——无论是个人的还是集体的——是否减少（如果没有消除的话）经济落后国家突出的双边和多边债务。

精神文明指标的第三个例子探讨在管理和参与政策领域中如何应用独立探求真理的原则。这里，确定的基

本原则是“独立探求真理”；选定的政策领域是“管理和参与”；目标是“在制订和执行发展政策和计划时广泛和有效地应用磋商”。磋商是社区各方面最大限度参与集体决策的程序，寻求对给定的事务达成真识。要实现这一目的，必须建立相应的机制，并为社区成员实质性参与拟定、设计、执行和评估对他们有影响的政策和计划提供途径。

与前述的例子相比较，评估朝这一目标的进展要困难得多。一个可能的方法是通过调查来测定发展各阶段个人参与的广泛程度，个人如何评价他们服务社区的意义以及是否值得一直这样做下去。这个方法将检测向这个方向努力的社区的百分比，以及这些社区通常被排斥的成员（如妇女、少数民族和老年人等）参与的程度。另一个可能的方法是评估促进协作活动的正式和非正式体制和程序的情况，召开会议的次数和频率，以及建立了这些机制中任何一项的社区的百分比。

显然，上述的例子并未涉及推行这些指数所需要的细节。譬如，所有这些方法都必须包含对收集到的资料和数据进行权衡甄别的标准。应该在持续的一段长时间内对这些资料和数据进行评估，以显示出所取得进展的状况。而且，还必须预先详细和周全地确定判断目标达成所需的全部要件。

谁在书写我们的未来？

七、促成精神文明指标的制订：合作步骤的建议

本文已经阐述了对未来工作开展的若干构想，并在这些建议的基础上扼要探讨了可用于制订进展指标的若干精神原则。本文还讨论了这些原则可以应用的政策领域，以此确定目标并最终制订出向这些目标进展的测量指标。最后，文本提供了三个例子，提示如何构想和发展这些基于精神文明的测定方法。

本文所建议的方法没有照搬通常制订指标的做法。后者一般（虽然并不总是）在政策和目标确定之后再予以拟定。然而，越来越多的社区团体及其他组织正着手采用的方法是：先构想一个远见，再确定这个远见所依据的原则，然后选定应用这些原则产生目标的政策领域，最后，制订用来测量向这些目标的进展的指标。本文所用的就是这种方法。只要精神文明指标得以普遍接纳，各种方法都会殊途同归：将精神原则贯穿于我们对发展的理解、实践和评估之中。

对目标的实际选定和基于精神文明的发展指标之订立，可以通过合作的方式来进行。除了上述所建议的步骤、原则和政策领域外，我们还提出如下提议作为考虑开始这项工作的出发点。

这项提议是：世界各大宗教的代表聚会（或许是在世界银行或其他国际发展机构——如联合国开发计划署——

的支持下），就精神原则及其与个人和集体进步的关系进行磋商。⁴⁰这项努力（从一开始它就应该是一个实质性的、费时的和持续的过程）的初始目标应该是对大家都认同的若干精神原则及其优先应用的政策领域、拟定哪些目标以及订立测量其进展的指数等议题达成共识。其他目标还可以加上磋商程序。一旦这些共识得以系统连贯起来，便会大大推动这项努力。宗教代表不宜把注意力放在定量计算方法这类的技术问题上，这些应由发展机构来负责。这些指标拟定好后，宗教代表必须对它们进行复审；若经过检验发现有修改的必要，他们也必须参与。⁴¹

对于这样一项倡议，宗教之间的分歧不应成为难以逾越的障碍，因为世界各大宗教传统在本质上是一脉相承的。它们各自提出的基本精神真理和行为准则构成了社会凝聚和集体目标的真正基础。因此，各大宗教应该能够通力合作，将他们最深刻的真理加以运用和实践，向人类兑现其承诺。

随着这个过程的逐步开展，利用发展领域的一些已经进行的工作——如近些年来联合国一系列大会所制定的全球行动计划——可能会有益处。在这些行动计划中，世界各国政府承诺会致力于“社会、经济和精神发展”⁴²，致力于“建立一个基于伦理和精神理念的更稳定太平的世界。”⁴³他们一致同意，他们的“社会必须对个人、其家庭和所在社区的物质与精神的需求作出更有效的反应，这

谁在书写我们的未来？

不单是解一时之急，更是对未来的一项长久而坚定的承诺。”⁴⁴而且，他们还肯定，“发展是与所处的文化、生态、经济、政治和精神环境密不可分的。”⁴⁵这些政府还确认，“个人必须被允许充分发展自己的潜能，包括健康的身体、心智和精神发展，”⁴⁶以及“宗教、精神和信仰在亿万男女的生命中、在他们的生活方式及对未来的憧憬中扮演中心角色。”⁴⁷（着重号为引者所加）⁴⁸

这些承诺，连同这些行动方案所建议的政策、目标和计划，不啻是极有份量的全球共识。从这个意义上讲，它们体现出国际社会对发展的重点和方法所能达到的最高共识。在另一方面，除了对精神文明、精神远见和精神发展的基本角色的一般阐述外，这些全球协议并未对这些名词的具体含义附加解释。而现行的发展方法——通常所谓“成功”的决定因素——也基本上未将精神要素考虑在内。不过我们也看到，这些行动方案已经认识到了精神文明是发展的一个组成部分。它们确实试图阐明宽容和团结等原则，有些阐述得比其它文件更详细，更有说明力。因此，若对这些文件加以研究，会对宗教代表们的协商共议提供很大裨益。不仅如此，这些磋商很有可能产生出与上述全球协议相似的政策和目标，因而参考这些协议所包含的解决方案会是有好处的。然而，由于宗教代表们制订出的政策目标是基于明确认定的精神原则，因而它们会比那些注重物质追求的政策和目标更受到支持。

通过要求为各全球行动计划订立发展指标，联合国已经开始在国家和全球层面创建衡量进步的适当指标的步骤。有关精神文明指标的工作最终可能会纳入其中。

随着这些基于精神文明概念的测定方法的制订和应用，国家和地方各级有必要建立磋商的程序，以鼓励各社区结合自身的情况适而用之，或另行制订与这全球倡议相似的测定方法。在适用或制订这些指标的过程中，要群策群力，集思广益。而且，由这些磋商程序最终产生出的计划 and 政策几乎肯定能赢得广大民众的支持，并得到宗教组织和社区的正式认可。

制订精神文明指标本身并非是本倡议的最终目的所在。本倡议的最终目的是，将精神原则置于发展的中心地位，将它们运用于制订标准、政策和计划之中，利用它们来激发个人和集体的行动。不过，通过表明精神原则的应用既切实可行又可以度量，便可大大促进对精神文明乃发展之真正灵魂的普遍承认。因此，为发展制订基于精神文明的指标不仅十分必要，也是合乎时宜的。

【李绍白 译】

谁在书写我们的未来？

注释：

1. 阿博都-巴哈，《巴黎谈话》；澳门：新纪元国际出版社，1999年，第一版，第7页。
2. 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣典选集》；澳门：新纪元国际出版社，2004年，第109节，第140页。
3. “政府间森林可持续管理标准与指标研讨会”的《背景报告》之三，1996年8月19～22日；芬兰：Helsinki，第17页。
4. 联合国开发计划署《1997年人类发展报告》。
5. 这个指标除了直接测定婴儿死亡情况外，也往往反映收入、教育和公共健康开支等其他方面的情况。
6. 譬如，单就一项上学年数的指标不可能显示出这样的就学对社会有什么益处。要考虑到，一个受过多年学校教育的人如果缺乏道德观念，往往会给社会造成危害。相反，一个人很少或没有受过正规教育但具有强烈的道德意识，那么一般而言他会对社会有益。（当然，既受过正规教育又受过道德教育是最好不过的。）
7. 观察各因素相互关系的另一种方法是通过身体症状进行类推，如发热、发寒、肿胀等。当然，每一种症状都可能有好些不同的意味。一个合格的医师只有将这些症状用某个可以确认的病型加以综合考察，才能诊断出这些症状是否为某一疾病并给予适当的治疗。
8. 《社区指标手册：测量社区的健康及可持续性之进展》；泰乐诺利斯团体，1997年，第1页。
9. 《人类发展报告》从1990年开始发表。
10. 它们包括：1990年世界儿童高峰会（《世界儿童生存、保护和

展宣言》和《贯彻“世界儿童生存、保护和发展宣言”行动计划》); 1992年联合国环境与发展大会(《里约热内卢环境与发展宣言》和《二十一世纪议程》); 1993年世界人权大会(《维也纳宣言》和《行动计划》); 1994年国际人口与发展大会(《国际人口与发展大会行动计划》); 1995年世界社会发展高峰会(《哥本哈根宣言》和《行动计划》); 1995年第四届世界妇女大会(《北京宣言》和《行动纲领》); 1996年联合国人类住区大会——“人居二”(《伊斯坦布尔宣言》和《人类住区议程》)。

11. 政府、联合国有关委员会和机构以及非政府组织正在为拟定这些指标工作。这些努力得到了很多国家政府以及联合国人类住区中心、联合国可持续发展委员会、联合国社会发展委员会、联合国妇女地位委员会等联合国机构的支持。非政府组织也在这项工作中发挥了作用，还正在拟定自己的指标方案。
12. 《联合国社会发展研究所新闻》，1997年春、夏，第16期，第14-15页。这三份联合研究报告是：《为世界文化与发展报告作准备：制订文化统计和指标》、《福利的文化指标：若干概念问题》和《发展的文化指标》。
13. 《扩展财富的估量：环境可持续发展之指标》，刊载于世界银行在华盛顿出版的《环境可持续发展研究和专论》丛刊，第17期的第六章“社会资本：缺少的环节？”对社会资本作有很好的阐述。还可参见同一丛刊第8期所载卡罗琳·O. N. 默译的《对抗危机：都市四个贫穷社区的家庭对贫困和脆弱之反应的比较研究》。
14. 这些建议包括《社区指标手册：测量建设健全和可持续社区的努力》，《贝拉焦原理》和新经济基金会的“新指标计划”。
15. 这些努力包括：众多的非政府组织关注和推行作为进步基础的

谁在书写我们的未来？

精神价值观和原则：世界银行倡导伦理和精神价值观，以及大量的研究计划。出版的报告包括：《全球意识的变迁：一种新范式的指标》；《文化、精神文明和经济发展：开展对话》；《1981-1984世界价值观调查》和《1990-1993世界价值观调查》，作者为法则研究组、世界价值观研究组和高等院校政治与社会研究协会。

16. 巴哈伊圣文说，精神原则是那终极存在、那不可知本质之本质——即上帝——给予人类的基本真理。接连不断的精神先知给人类带来的宗教成为人类与上帝联系的基本纽带，激发和完善了人类的爱、理解存在和取得社会进步的能力。
17. 有两项精神原则可说是引伸的，它们是美和服务。
18. 守基·阿芬第，《巴哈欧拉的世界秩序——书信选》；威尔梅特：巴哈伊出版社，1974年，第二版，第41-42页。
19. 巴哈伊文献则说：“凡人皆平等。”阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》（1912年阿博都-巴哈访在美国及加拿大的演讲录）；威尔梅特：巴哈伊出版社，1982年，第二版，第76页。
20. 巴哈欧拉，《致狼子书简》；威尔梅特：巴哈伊出版社，1988年，新版，第13页，中文翻译未经出版。
21. 巴哈伊文献则说：“凡人皆平等。”阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》（1912年阿博都-巴哈访在美国及加拿大的演讲录）；威尔梅特：巴哈伊出版社，1982年，第二版，第375页。
22. 阿博都-巴哈：《诚信：汇编之汇编》；澳大利亚：巴哈伊出版社，第二卷，第340页。
23. 对这概念的进一步了解可参阅《仁政》，1997年，全球教堂，华盛顿：原刊于Liderazgo Moral，1993年，努尔大学，圣克鲁斯，玻利维亚。
24. 《日本将会大放光芒：阿博都-巴哈书简、守基·阿芬第之书信

- 和日本的历史笔记》；奥斯卡：巴哈伊出版社，1974年，第35页。暂译，中文翻译未经出版。
25. 阿博都-巴哈，《巴黎谈话》；澳门：新纪元国际出版社，1999年，第一版，第118页。
26. 磋商需要参与的个人努力超越各自的观点，把自己看作集体的一份子，坚固这个集体自身的利益和目标。在磋商过程中，要充分交换意见，做到畅所欲言和谦虚有礼，个人一旦提出意见就不再属于他自己，而是属于这整个集体的，通过斟酌取舍和修改完善，最好地为集体目标所用。磋商能否取得真正成效取决于所有参与者是否支持达成的决定。在这样一种氛围中，倘若早先的决定被实践证明有问题，会很容易得到重新审议。
27. 阿博都-巴哈，《神圣文明的隐密》；澳门：新纪元国际出版社，1996年，第一版，第21-22页。
28. 每一个人都有权从事有意义的工作，有责任供养自己或其家庭，有为社区福利作贡献的义务。通过本着服务的精神从事职业或技艺，一个人便对社会作出了某种有益的贡献。而在社会方面，它通过为其成员创造谋生和为其同目标服务的机会来承认他们的价值，由此协助个人的精神发展。因为，个人是通过为集体目标作贡献而获得真正的精神成熟的。
29. 阿博都-巴哈，《神圣文明的隐密》；澳门：新纪元国际出版社，1996年，第一版，第72页。
30. 巴哈伊圣文教谕，若一个家庭无力承担其所有子女的教育费用（这样的情况在未来应该得到根除），应优先让女孩受教育，因为母亲是后代的第一个教育者。
31. 见守基·阿芬第于1933年2月17日通过其秘书给一位巴哈伊信徒的信。
32. 巴哈欧拉：“大自然乃上帝的意愿，是这意愿在以及通过这偶

谁在书写我们的未来？

然世界的表达。”《亚格达斯经后巴哈欧拉书简集》：威尔梅特：巴哈伊出版社，1988年，第142页。

33. 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈著作选集》；澳门，新纪元国际出版社，2004年，第一版，第255.24节，第257页。
34. 守基·阿芬第，《号召寰宇》；海法：巴哈伊出版社，1977年，英文版，第55-56页。
35. 若建立一个世界范围的粮食储备系统，会对短缺时期的人类基本饮食起到关键的救济作用，在全球性变化导致粮食生产越来越不稳定时尤其如此。
36. 1984年5月14日召开的第37届世界卫生大会（WHA）呼吁“各成员国在其国民健康大计中将精神因素考虑在内”。
37. 《亚格达斯经后巴哈欧拉书简集》；威尔梅特：巴哈伊出版社，1988年，第142页。
38. 当然，在一个给定的政策领域会有不止一项原则被采用。
39. 显然，它不会对这些资料作具体的比较，也不会将同一主题内容的负面描述具体列入。
40. 发展机构若参加这样的会议，将表明他们认真重视人性的精神实质。
41. 在制订这些指标的过程中，定性和定量的方法都应该加以考虑。民意测验、焦点团体及主要受众、个人和深入采访以及参与性的快速评估等，均可用来帮助获得必要的资料。做资料分析首先要理解这些指标赖以产生的哲学概念和原理。
42. 《二十一世纪议程》，第六章，第3节。
43. 《人类住区大会议程》，第四章。
44. 《社会发展哥本哈根宣言》，第三章。
45. 《社会发展世界高峰会行动方案》，第四章。
46. 《二十一世纪议程》，第六章，第23节。

47. 《第四届世界妇女大会行动纲领》，第二十四章。
48. 非政府组织（NGOs）在这些会议上发挥了重要的作用，包括力求使精神价值观和原则成为这些行动计划的指针。所以，如此强调精神就不使人感到惊讶了。

谁在书写我们的未来？——巴哈伊全球愿景

Who Is Writing the Future? *The Bahá'í Global Vision*

译者：李绍白 张展辉

责任编辑：李绍白

出版：马来西亚巴哈伊出版社

地址：19A, Jalan Bandar 6/1
Pusat Bandar, Puchong
47100 Puchong, Selangor
Malaysia

电邮：bpt@bahai.org.my

网址：www.mybahaibook.org

遵行“署名——非商业性使用——相同方式共享”的CC协议